

Duas from Mafatih / Baqiyyatus salehat -Brief prayers for this world & next world

& prayer for Settling the Needs

1) In al-Rawandī's book of al-Da`awat, it is reported that Imam Zayn al-Aideen (`a) passed by a man sitting at the doorstep of another man's house. "What for are you sitting at the door of this lavish tyrant?" the Imam (`a) asked. "It is because of ordeal," the man answered "Stand up, " the Imam (`a) said, "I will guide you to a door better than this tyrant's door and to a Lord who is better than this man." Hence, the Imam (`a) took the man from the hand to the Holy Prophet's Mosque where he instructed him to turn his face towards the kiblah direction, **offer a two-unit prayer**, raise the hands towards Almighty Allah to praise Him, invoke His blessings upon the Holy Prophet and his Household, & recite the last verses of Surah al-Hashr (No. 59), the first six verses of Surah al-Ḥadīd (No. 57), and the two verses in Surah Āl-`Imran (either verses 81-19 according to al-Rawandī, or 26-27 according to al-Majlisi), and then ask for the personal needs. Any prayer that is said in this situation will be definitely granted.

2) Imam `Alī Amīr al-Mu'minīn (`a) said, "If you need something to be settled, you may go for seeking it on early Thursdays and you may recite the last verses of Surah Āl-`Imran, Āyah al-Kursī, Surah al-Qadr, and Surah al-Fatihah before you leave your house, because these holy verses and Surahs contribute to solving all the needs for this life and the life to come."

3)A Prayer for Settling Urgent Needs

You may offer a four-unit prayer with precise Qunut and other pillars (i.e. genuflection, prostration, and the other parts of prayers). In the first unit, you may recite Surah al-Fatihah one time and repeat the following verses seventy times:

Allah is sufficient for us and He is the most excellent Protector.

hasbuna allahu wa ni`ma alwakīlu

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ.

In the second unit, you may recite Surah al-Fatihah once and the following verse seven times:

It is as Allah has pleased, there is no power save in Allah? If you consider me to be inferior to you in wealth and children.

ma sha'a allahu la quwwata illa billahi in tarani ana aqalla minka malan wa waladan

مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ تَرَنَّا أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا.

In the third unit, you may recite Surah al-Fatihah once and the following verse seven times:

There is no god but You, glory be to You; surely I have been of the wrong.

la ilaha illa anta subhanaka inni kuntu min alzzalimīna

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ.

In the fourth unit, you may recite Surah al-Fatihah once and the following verse seven times:

And I entrust my affair to Allah. Surely, Allah sees the servants.

wa ufawwiḍu amrī ila allahi inna allaha baṣīrun bil`ibadi

وَأَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ.

You may then mention your need.

4. Imam al-Sadiq (a) is reported to have said: When you face a difficulty, you may offer a **two-unit prayer** at midday. In the first unit, you may recite Surah al-Fatihah, Surah al-Tawhid, and the first three verses of Surah al-Fath (No. 48):

Surely, We have given to you a clear victor,	inna fatahna laka fathan mubīnan	إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا.
that Allah may forgive your community their past faults and those to follow	liyaghfira laka allahu ma taqaddama min dhanbika wa ma ta'akhhara	لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ
and complete His favor to you	wa yutimma ni`matahu `alayka	وَيُتِمِّمَ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ
and keep you on a right way,	wa yahdiyaka shiraṭan mustaqīman	وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا.
and that Allah might help you with a mighty help.	wa yaṣuraka allahu naṣran `azizan	وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا.

In the second unit, you may recite Surah al-Fatihah, Surah al-Tawhid, and Surah al-Inshirah (or *al-Sharh* No. 94). This prayer has been personally experienced.

5. PRAYER FOR SETTLING THE NEEDS

The following is quoted from the book of *Makarim al-Akhlaq*:

At midnight, you may bathe yourself and offer a two-unit prayer. In both units, you should recite Surah al-Fatihah once and repeat Surah al-Tawhid five hundred times. After repeating this Surah in the second unit, you may recite the last verses of Surah al-Hashr:

Had We sent down this Qur'an on a mountain...	law anzalna hadha al-qur'ana `ala jabalin...	لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ...
---	--	--

You may then recite the first six verses of Surah al-hadid. While standing up, you may then repeat the following holy verse one thousand times:

You do we serve and You do we beseech for help.	iiyaka na`budu wa iyyaka nasta`nu	إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ.
---	-----------------------------------	---

You may then accomplish your prayer and praise Almighty Allah.

If your need is not settled, you may repeat this prayer. If it is still not settled, you may repeat it once more and your need will be settled, Allah willing.

6. ANOTHER PRAYER FOR SETTLING THE NEEDS

The trustworthy Shaykh al-Kulayni, may Allah have mercy upon him, reports in his book of *al-Kafi* that `Abd al-Rahim al-Qasim said: I once visited Imam al-Sadiq (a) and said, "May Allah accept me as ransom for you! I have invented a formula of supplicatory prayer." The Imam (a) answered, "Save me from your inventions! Whenever a disaster befalls you, you should have recourse to the Messenger of Allah and offer a two-unit prayer and dedicate it to him, peace be upon him and his Household."

“How can I do that?” I asked. The Imam (a) answered, “You should bathe yourself and offer a two-unit prayer, beginning it with the prefatory part of obligatory prayers and say the *tashahhud* statement of obligatory prayers. When you finish saying the *tashahhud* and *tasleem* statements, you should say the following:

O Allah, You are the (source of) peace;	allahumma anta alssalamu	اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ
from You does peace come;	wa minka alssalamu	وَمِنْكَ السَّلَامُ
and to You does peace return.	wa ilayka yarji`u alssalamu	وَإِلَيْكَ يَرْجِعُ السَّلَامُ
O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad, convey my greetings to the soul of Muhammad	allahumma ṣalli `ala muhammadin wa ali muhammadin	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
and the souls of the veracious Imams, and convey to me their response of my greetings.	wa balligh ruha muhammadin minnī alssalama	وَبَلِّغْ رُوحَ مُحَمَّدٍ مِنِّي السَّلَامَ
Peace and Allah’s mercy and blessings be upon them.	wa arwaha al-a'immati alṣṣadiqīna salamī	وَارْوَاهِ الْأَئِمَّةَ الصَّادِقِينَ سَلَامِي
	wardud `alayya minhum alssalama	وَأَرُدُّدْ عَلَيَّ مِنْهُمْ السَّلَامَ
	walssalamu `alayhim wa rahmatu allah wa barakatuhu	وَالسَّلَامُ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
O Allah, these two units of prayer are present from me to Allah’s Messenger,	allahumma inna hatayni alrrak`atayni	اللَّهُمَّ إِنَّ هَاتَيْنِ الرَّكَعَتَيْنِ
peace and greetings of Allah be upon him and his Household.	hadiyyatun minnī ila rasuli allah	هَدِيَّةٌ مِنِّي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
S0, (please) decide Your reward to be that You grant me what I have hoped	ṣalla allahu `alayhi wa alihi	صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ
and expected from You and Your Messenger.	fa'athibnī `alayhima ma ammaltu	فَا ثَبِّنِي عَلَيْهِمَا مَا أَمَلْتُ
O Guardian of the believers.	wa rajawtu fika wa fī rasulika	وَرَجَوْتُ فِيكَ وَفِي رَسُولِكَ
	ya waliyya almu'minīna	يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ

You may then prostrate and repeat the following forty times:

O Ever-living! O Self-Subsisting!	ya hayyu ya qayyumu	يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ
O Ever-living One Who never dies!	ya hayyan la yamutu	يَا حَيًّا لَا يَمُوتُ
O Ever-living One; there is no god save You!	ya hayyan la ilaha illa anta	يَا حَيًّا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
O Lord of majesty and honoring!	ya dha aljalali wal-ikrami	يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
O most Merciful of all those who show mercy.	ya arhama alrrahimīna	يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

You may then put your right cheek on the ground and repeat the aforesaid supplication forty times. You may then put your left cheek on the ground and repeat the supplication more forty times.

You may then raise your head from prostration, extend your hands (towards the sky) and repeat the supplication forty times. You may then pull your hands to your neck, point out with your forefinger, and repeat the supplication forty times. You may then hold your beard with your left hand and weep, or try to weep, and say the following:

O Muhammad! O Allah's Messenger!	ya muhammadu ya rasula allahi	يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ
I complain to Allah and to you about my need	ashku ila allah wa ilayka hajati	أَشْكُو إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكَ حَاجَتِي
and I complain to your Household, the rightly guided, about my need,	wa ila ahli baytika alrrashidina hajati	وَإِلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الرَّاشِدِينَ حَاجَتِي
and through you all I turn my face towards Allah to grant me my need.	wa bikum atawajjahu ila allahi fi hajati	وَبِكُمْ أَتَوَجَّهُ إِلَى اللَّهِ فِي حَاجَتِي

You should then prostrate and repeat the following word as much as one breath can take:

O Allah! O Allah!	ya allahu ya allahu	يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ
-------------------	---------------------	-------------------------

You may then say the following:

Please, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad, and...	ṣalli `ala muhammadin wa ali muhammadin...	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ...
--	--	--

You may now mention your need. If you do so, Imam al-Sadiq (a) added, I guarantee that Allah the Almighty and Majestic will settle your need before you leave your place."

7.)In *al-Balad al-Amḥn*, al-Kaf amḥ states: For urgent needs, the following words may be written on a sheet of paper and then thrown in (current) water:

In the Name of Allah; the All-beneficent, the All-merciful.	bismi allahi alrrahmani alrrahimi	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
From the submissive servant	min al`abdi aldhhalili	مِنَ الْعَبْدِ الذَّلِيلِ
to the All-majestic Lord.	ila almawla aljalili	إِلَى الْمَوْلَى الْجَلِيلِ
O Lord: Harm has afflicted me,	rabbi inni massaniya alḍḍurru	رَبِّ إِنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ
and You are the most Merciful of the merciful.	wa anta arhamu alrrahimina	وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ
In the name of Muhammad and his Household,	bihaqqi muhammadin wa alihi	بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
(please) bless Muhammad and his Household,	ṣalli `ala muhammadin wa alihi	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
take off my distress and relieve me from my grief,	wakshif hammī wafarrij `anni ghammi	وَاكْشِفْ هَمِّي وَفَرِّجْ عَنِّي غَمِّي
out of Your mercy, O most Merciful of all those who show mercy.	birahmatika ya arhama alrrahimina	بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Sayyid ibn Tawus, in his book of *al-Mazar*, Chapter: Rites of al-Kufah Mosque, after mentioning the recommended acts at Imam `Alq's Niche (mihrab), has mentioned a special prayer for settling the needs to be offered there. This prayer consists of four units, each two alone; i.e. the *tasleem* statement is uttered after each two units. In the first unit, Surah al-Fatihah is recited once and Surah al-Tawhîd is repeated ten times. In the second unit, Surah al-Fatihah is recited once and Surah al-Tawhîd is repeated twenty-one times. In the third unit, Surah al-Fatihah is recited once and Surah al-Tawhîd is repeated thirty-one times. In the fourth unit, Surah al-Fatihah is recited once and Surah al-Tawhîd is repeated forty-one times. Upon uttering the *tasleem* statement and saying the glorification statements, you may do the following:

(1) Recite Surah al-Tawhid fifty-one times,

(2) Recite the imploration for forgiveness (i.e. istighfar) fifty times:

I pray Allah for forgiveness.

astaghfiru allahu

اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ

(3) invoke blessings upon the Holy Prophet and his Household (i.e. Salawat) fifty times:

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

allahumma şalli `ala muhammadin wa ali muhammadin

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ

(4) repeat the following statement fifty times:

There is neither might nor power except with Allah.

la hawla wa la quwwata illa billah al`aliyyi al`azîmi

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

and (5) say the following supplication:

O Allah Who stops His power (to punish) from His creatures, Who possesses His authority through it,

ya allahu almani`u qudratahu khalqahu

يَا اللّٰهُ الْمَانِعُ قُدْرَتَهُ خَلْقَهُ

and Who has full power over all existent beings through what He possesses!

walmutallasitu bima fi yadayhi `ala kulli mawjudin

وَأَلْمَتَسَلَطُ بِمَا فِي يَدَيْهِ عَلٰى كُلِّ

مَوْجُودٍ

While all others disappoint those who put hope in them, he who puts hope in You is pleased and never disappointed.

wa ghayruka yakhîbu raja'u rajîhi

وَعَيْرُكَ يَخِيبُ رَجَاءُ رَاجِيهِ

I beseech You in the name of all items that please You,

wa rajîka masrurun la yakhîbu

وَرَاجِيكَ مَسْرُورٌ لَا يَخِيبُ

all things in which You are present,

as'aluka bikulli riðan laka

اَسْأَلُكَ بِكُلِّ رِضَى لَكَ

all things in which You like to be mentioned,

wa bikulli shay'in anta fihi

وَبِكُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ فِيهِ

and in Your Name, O Allah,

wa bikulli shay'in tuhibbu an tudhkara bihi

وَبِكُلِّ شَيْءٍ تُحِبُّ أَنْ تُذَكَّرَ بِهِ

for there is nothing to be equal to

wa bika ya allahu

وَبِكَ يَا اللّٰهُ

falaysa ya`diluka shay'un

فَلَيْسَ يَعْدِلُكَ شَيْءٌ

You, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,	an tuşalliya `ala muhammadin wa ali muhammadin	اِنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
safeguard me, my sons, my wife, and my possessions, safeguard me with Your safeguarding,	wa tahfazānī wa waladī wa ahli wa malī wa tahfazānī bihifzika	وَتَحْفَظْنِي وَوَلَدِي وَاهْلِي وَمَالِي وَتَحْفَظْنِي بِحِفْظِكَ
and settle my need, which is...	wa an taqḍiya hajatī fī...	وَإِنْ تَقْضِيَ حَاجَتِي فِي...

ANOTHER PRAYER FOR SETTLING THE NEEDS

It is reported that one who has a request to be granted by Almighty Allah may offer a four-unit prayer, reciting Surah al-Fatihah and Surah al-An`am (No. 6) in each unit. Upon accomplishment, one may say the following supplication:

O All-generous! O All-generous! O All-generous!	ya karīmu ya karīmu ya karīmu	يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ
O All-great! O All-great! O All- great!	ya `aẓīmu ya `aẓīmu ya `aẓīmu	يَا عَظِيمُ يَا عَظِيمُ يَا عَظِيمُ
O Greater than all great ones!	ya a`ẓama min kulli `aẓīmin	يَا أَكْبَرَ مِنْ كُلِّ عَظِيمٍ
O Hearer of prayers!	ya samī`a aldu`a`i	يَا سَمِيعَ الدُّعَاءِ
O Unaffected by nights and days! (Please) send blessings upon Muhammad and his Household and have mercy on my feebleness, neediness, destitution, and poverty, because You know them better than I do and You know my need better than I do.	ya man la tughayyiruhu allayalī wal-ayyamu şalli `ala muhammadin wa alihi warham ḍa`fi wa faqrī wa faqatī wa maskanatī fa'innaka a`lamu biha minnī wa anta a`lamu bihajatī	يَا مَنْ لَا تُغَيِّرُهُ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامُ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَرْحَمَ ضَعْفِي وَفَقْرِي وَفَاقَتِي وَمَسْكَنَتِي فَإِنَّكَ أَعْلَمُ بِهَا مِنِّي وَإِنَّكَ أَعْلَمُ بِحَاجَتِي
O He Who had mercy upon Jacob, the old man, when He returned Joseph, the delight of his eyes, to him!	ya man rahima alshshaykha ya`quba hīna radda `alayhi yusufa qurrata `aynihi	يَا مَنْ رَحِمَ الشَّيْخَ يَعْقُوبَ حِينَ رَدَّ عَلَيْهِ يُوسُفَ قُرَّةَ عَيْنِهِ
O He Who had mercy upon Job after a long time of tribulation!	ya man rahima ayyuba ba`da ṭuli bala'ihī	يَا مَنْ رَحِمَ أَيُّوبَ بَعْدَ طَوْلِ بَلَاءِهِ
O He Who had mercy upon Muhammad, Allah's peace and blessings be upon him, Who gave shelter to him against orphanhood,	ya man rahima muhammadan şalla allahu `alayhi wa alihi wa min alyutmi awahu	يَا مَنْ رَحِمَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَمِنَ الْيَتَمِ آوَاهُ
Who gave him victory against the tyrants and despots of Quraysh	wa naşarahu `ala jababirati qurayshin wa ṭawaghitiha	وَتَصَرَّهُ عَلَيَّ جَبَابِرَةَ قُرَيْشٍ وَطَوَّأَغِيَّتَهَا

and Who gave him control over them!

wa amkanahu minhum

وَأَمْكَانَهُ مِنْهُمْ

O Bringer of aid! O Bringer of aid!
O Bringer of aid!...

ya mughīthu ya mughīthu ya
mughīthu...

يَا مُغِيثُ يَا مُغِيثُ يَا مُغِيثُ...

One may repeat the last statement frequently and then ask Almighty Allah for one's need, for Almighty Allah will grant so.

ANOTHER PRAYER FOR SETTLING THE NEEDS

Sayyid Ibn Tawus, may Allah have mercy upon him, has reported the following: At Friday nights and the night before the `«d al-Aḥḥa Day (i.e. the tenth of Dhu'l-`ijjah), you may offer a two-unit prayer. In each unit, recite Surah al-Fatihah, but when you reach the following verse, you should repeated it one hundred times:

You do we serve and You do we beseech for help.

iyyaka na`budu wa iyyaka
nasta`inu

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ.

You may then recite the next verses of Surah al-Fatihah and then recite Surah al-Tawḥḥd two hundred times. Upon accomplishment of the prayer, you may repeat the following statement seventy times:

There is neither might nor power except with Allah.

la hawla wa la quwwata illa billah
al`aliyyi al`azīmi

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ
الْعَظِيمِ

You may then prostrate and repeat the following word of supplication two hundred times:

O my Lord!

ya rabbi

يَا رَبَّ

Then, you may pray Almighty Allah for whatever you want, and all your requests will be granted, Allah willing.

ANOTHER PRAYER FOR SETTLING THE NEEDS

This prayer has been reported by a big number of scholars, such as Shaykh al-Mufḥḥd, al-Tuṣṣṣ, Sayyid Ibn Tawus, and many others, from Imam al-Sadiq (`a). However, according to the report of Sayyid Ibn Tawus, the way of offering this prayer is as follows:

When you have an urgent need and you wish Almighty Allah to grant it for you, you may observe fasting on three successive days; Wednesday, Thursday, and Friday. On Friday, you may bathe yourself, dress yourself with a new, clean costume, go up to the highest point in your house, and offer a two-unit prayer. Then, you may raise your hands towards the sky and say the following supplication:

O Allah, I have resided in Your court due to my full acquaintance with Your Oneness, Self-independence, and that there is none to settle my need save You.

allahumma innī halaltu bisahatika
lima`rifati biwahdaniyyatika wa
ṣamadaniyyatika
wa annahu la qadiran `ala qaḍa'i
hajati ghayruka

اللَّهُمَّ إِنِّي حَلَلْتُ بِسَاحَتِكَ
لِمَعْرِفَتِي بِوَحْدَانِيَّتِكَ وَصَمَدَانِيَّتِكَ
وَأَنَّهُ لَا قَادِرًا عَلَيَّ قَضَاءِ حَاجَتِي
غَيْرُكَ

I have known, O my Lord,

wa qad`alimtu ya rabbi

وَقَدْ عَلِمْتُ يَا رَبَّ

that whenever Your graces are
poured down on me in hoards,
my need to You becomes more
urgent.
I have been inflicted by the
distress of...

annahu kullama tazaharat
ni`matuka `alayya
ishtaddat faqatī ilayka
wa qad țaraqanī hammu...

اِنَّهُ كَلَّمَا تَطَاهَرَتْ نِعْمَتُكَ عَلَيَّ
اَسْتَدَّتْ فَاقْتِي اِلَيْكَ
وَقَدْ طَرَقَنِي هَمٌّ...

You should now mention your problem and then keep on, saying:

About relieving me from this
distress, You have full knowledge
and You need no direction
and You are Limitless and You do
not have to think about it.
I therefore beseech You in the
name of Your Name that You put
on the mountains; so, they were
carried away from the roots,
You put on the heavens; so, they
were rent asunder,
on the stars; so, they were spread,
and on the earth; so, it was made a
vast expanse.

wa anta bikashfihī `alimun
ghayru mu`allamin
wasi`un ghayru mutakallifin
fa'as'aluka bismika alladhī wa
đa` tahu `ala aljibali fanusifat
wa wađa` tahu `ala alssamawati
fanshaqqat
wa `ala alnnjumi fantasharat
wa `ala al-arđi fasuřihat

وَ اَنْتَ بِكَشْفِهِ عَالِمٌ غَيْرٌ مُعَلِّمٌ
وَ اَسْعُ غَيْرٌ مُتَكَلِّفٌ
فَا سَأُ لَكَ بِاَسْمِكَ الَّذِي وَضَعْتَهُ
عَلَى الْجِبَالِ فَنُسِفَتْ
وَ وَضَعْتَهُ عَلَى السَّمَاوَاتِ فَاَنْشَقَّتْ
وَ عَلَى النُّجُومِ فَاَنْتَشَرَتْ
وَ عَلَى الْاَرْضِ فَسَطِحَتْ

I also beseech You in the name of
the Right that You deposited with
Muhammad,

wa as'aluka bilhaqqi alladhī
ja`altahu `inda muhammadin

وَ اَسَأُ لَكَ بِالْحَقِّ الَّذِي جَعَلْتَهُ
عِنْدَ مُحَمَّدٍ

may Allah bless him and his
Household,

řalla allahu `alayhi wa alihi

صَلَّى اَللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

and with `Alç, al-°asan, al-°usayn,

wa `inda `aliyyin walhasani
walhusayni
wa `aliyyin wa muhammadin wa
ja`farin

وَ عِنْدَ عَلِيٍّ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ
وَ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدٍ وَ جَعْفَرٍ

`Alç, Muhammad, Ja`far,

wa musa wa `aliyyin wa
muhammadin

وَ مُوسَى وَ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدٍ

`Alç, al-°asan, and the Argument,

wa `aliyyin walhasani walhujjati

وَ عَلِيٍّ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُجَّةِ

peace be upon them,

`alayhim alssalamu

عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

[I beseech You] t0 send blessings
upon Muhammad and his
Household,

an tuřalliya `ala muhammadin wa
ahli baytihi

اِنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ اَهْلِ بَيْتِي

settle my need for me,

wa an taqđiya lī hajatī

وَ اِنْ تَقْضِيَ لِي حَاجَتِي

make easy what is difficult in it,

wa tuyassira lī `asīraha

وَ تَيْسِّرْ لِي عَسِيرَهَا

and save me from the intricate part
of it.

wa takfiyanī muhimmaha

وَ تَكْفِيَنِي مُهِمَّهَا

If you do, then all praise be to You.

fa'in fa`alta falaka alhamdu

فَاِنْ فَعَلْتَ فَلَكَ الْحَمْدُ

If you do it not, then all praise be to You,	wa in lam taf`al falaka alhamdu	وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَلَكَ الْحَمْدُ
because You are neither biased in Your judgment,	ghayra ja'irin fi hukmika	غَيْرَ جَائِرٍ فِي حُكْمِكَ
nor accused in Your decree,	wa la muttahaman fi qaḍa'ika	وَلَا مُتَّهَمٍ فِي قَضَائِكَ
nor prejudicing in Your justice.	wa la ha'ifin fi `adlika	وَلَا حَائِفٍ فِي عَدْلِكَ

You may then put your face on the ground and say the following supplication:

O Allah, Jonah the son of Amittai, Your servant,	allahumma inna yunusa ibna matta `abdaka	اللَّهُمَّ إِنَّ يُونُسَ بْنَ مَتَّى عَبْدُكَ
prayed to You from the belly of the big fish	da`aka fi baṭni alhuti	دَعَاكَ فِي بَطْنِ الْحُوتِ
and he is Your servant, and You responded to him;	wa huwa `abduka fastajabta lahu	وَهُوَ عَبْدُكَ فَاسْتَجَبْتَ لَهُ
and I am Your servant too; so, (please) respond to me.	wa ana `abduka ad`uka fastajib li	وَإِنَّا عَبْدُكَ اذْعُوكَ فَاسْتَجِبْ لِي

Imam al-Sadiq (a) said, "Many times, I had many needs to be settled by Almighty Allah. I therefore said this supplication and came back having my need settled for me."

ETIQUETTES OF PRAYING FOR SETTLING THE NEEDS

In *Jamal al-Usubu`*, Sayyid Ibn Tawus has mentioned an essay regarding the etiquettes of praying for granting one's requests, which can be summed up as follows:

While trying to beseech the All-knowing Lord to grant you your request, you must be at the most modest manner. When you intend to present yourself before a human king to ask him for granting you a request, you naturally try to attain his pleasure through all possible means and efforts. Likewise, you must exert all possible efforts to attain the pleasure of the Almighty and All-majestic Lord when you want Him to grant you your request. Thus, do not beseech Him in a way less earnest than appealing from human kings; lest, you will fail to win your request because you have been of the scoffers. How is it then reasonable that you care for the pleasure of the All-majestic Lord less than your care for winning the pleasure of human kings who are no more than slaves of the Master of the Worlds? Such being the case, you will be regarded as belittling, scoffing, disdain, and deriding the grandeur of the All-majestic Lord, and, as a result, you will never win your request no matter how many prayers you would offer and how many days you would fast.

Moreover, when you fast on a day or offer a prayer for purpose of winning your request from Almighty God, you must not behave as if you are testing Him; rather, you must have full confidence of His response. As a rule, we, human beings, try others only when we are suspicious about their ability to do what they are tried to do. About those who suspect Him, Almighty Allah says, "...the entertainers of evil thoughts about Allah. On them is the evil turn. (48/6)"

Significantly, when you beseech the Lord for granting your request, you must have full confidence in His all-encompassing mercy, His all-inclusive magnanimity, and His fulfillment of all of His promises.

When you turn your face towards the most generous of all human beings to ask him for an insignificant thing, you will most certainly be sure that he will grant you that thing after you have asked it from him in the most appropriate way. Similarly, you must be surer that Almighty Allah Who is the All-generous and the most generous of all those who act generously that He will grant you your request, which is, in His sight and as compared to His omnipotence, less insignificant than all insignificant things. Hence, beware that you put confidence in any mortal more than you do with Almighty Allah.

It is also advisable that when you offer a prayer and fast on a day for purpose of winning your request from God, you must arrange your worldly requests according to their importance. In fact, the most important of all your requests, no matter

how urgent they be, are the requests of the one under whose shade you are living and whose hospitality you are experiencing; namely, the Patron of the Age, Imam al-Mahdø, may Allah's blessings be upon him.

Then come your requests with regard to your religious faith. Only then do come your personal requests involved.

To explain, when you intend to beseech Almighty Allah to save you from perdition, you may observe fasting with the intention of praying Him to grant you this very request. In fact, you should have known that winning Almighty Allah's amnesty, pleasure, acceptance, and approval is more important than being saved from perdition, because you will eventually perish whether you like it or not, but if you miss Almighty Allah's majesty, pleasure, and acceptance, you will lose this worldly life and the eternal life thus exposing yourself to unbearable and unimaginable misfortunes.

Similarly, as I have advised you to give the requests of the Patron of the Age priority to your personal requests, I only meant to inform you that the survival of this world and the survival of its inhabitants are contingent upon the existence of the Patron in this world. Hence, how is it reasonable to give precedence to your personal requests over the requests of the one without whom you do not live a single moment?

Let it be known to you that the Patron of the Age is in no need for your implorations for him; rather, if you do what I have just advised you to do, you will then have fulfilled your pledge towards him.

Finally, it is highly recommended to commence your supplicatory prayers with invoking Almighty Allah's blessings upon the Holy Infallibles (‘a).

CHAPTER TEN BRIEF SUPPLICATORY PRAYERS FOR THIS-WORLDLY AND HEREAFTER REQUESTS

Although they are numerous, I will mention only **thirty prayers** for this-worldly and otherworldly requests:

First: Imam al-Sadiq (‘a) is reported to have advised of saying this supplicatory prayer:

O Allah, (please) make me fear You as if I can see You.	allahumma ij`alnī akhshaka ka`annī araka	اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ اَخْشَاكَ كَاَنْي اَرَاكَ
Make me happy to act piously towards You.	wa as`idnī bitaqwaka	وَاَسْعِدْنِيْ بِتَقْوَاكَ
Do not distress me by granting me activity to commit acts of disobedience to You.	wa la tushqinī binashṭī lima`aṣīka	وَلَا تُشَقِّنِيْ بِنَشْطِيْ لِمَعَاصِيكَ
Choose for me through Your decree.	wa khir lī fī qaḍa'ika	وَخَيْرْ لِيْ فِيْ قَضَائِكَ
Bless me through Your determination	wa barik lī fī qadarika	وَبَارِكْ لِيْ فِيْ قَدْرِكَ
so that I will not long for delaying that which You would hasten or hastening that which You have delayed.	hatta la uhibba ta'khīra ma `ajjalta	حَتَّىٰ لَا اَحِبُّ تَاْخِيْرًا مَّا عَجَّلْتَ
And (please) make my richness in my conscience	waj`al ghinaya fī nafsī	وَأَجْعَلْ غِنَايَ فِيْ نَفْسِيْ
and make me find enjoyment in my hearing and sight.	wa matti`nī bi sam`ī wa baṣarī	وَمَتِّعْنِيْ بِسَمْعِيْ وَبَصَرِيْ

Make them sound until I am inherited.	waj`alhuma alwarithayni minnī	وَأَجْعَلْهُمَا الْوَارِثِينَ مِنِّي
Grant me victory over him who wrongs me,	wanṣurnī `ala man ḡalamānī	وَأَنْصُرْنِي عَلَىٰ مَنْ ظَلَمَنِي
make me see signs of Your power in him, O my Lord,	wa arinī fihī qudrataka ya rabbi	وَأَرِنِي فِيهِ قُدْرَتَكَ يَا رَبِّ
and make Your favors to be the delight of my eye.	wa aqirra bifaḍlika `aynī	وَأَقِرَّ بِفَضْلِكَ عَيْنِي

Second: Imam al-Sadiq (a) is also reported to have advised of saying this supplicatory prayer:

O Allah, (please) help me encounter the horror of the Resurrection Day,	allahumma a`innī `ala hawli yawmi alqiyamati	اللَّهُمَّ إِنِّي عَلَىٰ هَوْلِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
take me out of this world soundly,	wa akhrijnī min alddunya saliman	وَإِخْرِجْنِي مِنَ الدُّنْيَا سَالِمًا
give me in marriage the Paradisiacal women,	wa zawwijnī min alhuri al`ini	وَزَوِّجْنِي مِنَ الْخُورِ الْعِينِ
save me from procuring the provisions of myself, my family members,	wakfinī ma'unatī wa ma'unata `iyalī	وَأَكْفِنِي مَوَوْنَتِي وَمَوَوْنَةَ عِيَالِي
and people,	wa ma'unata alnnasi	وَمَوَوْنَةَ النَّاسِ
and include me, in the name of Your mercy, with Your righteous servants.	wa adkhilnī birahmatika fī `ibadika alṣṣalihīna	وَإِذْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

Third: This supplicatory prayer wards off sinning and brings about all this-worldly and otherworldly requests overall:

In the Name of Allah; the All-beneficent, the All-merciful.	bismillahi alrrahman alrrahīmi	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
O He Who has shown only goodness,	ya man aḡhara aljamīla	يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ
concealed the evil (deeds of His servants),	wa satara alqabiha	وَسَتَرَ الْقَبِيحَ
and has not exposed the hidden!	wa lam yahtik alssitra `annai	وَلَمْ يَهْتِكِ السِّتْرَ عَنِّي
O He Who is generous in pardoning!	ya karīma al`afwi	يَا كَرِيمَ الْعَفْوِ
O He Who is Excellent in overlooking!	ya hasana alttajawuzi	يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ
O He Who is Liberal in forgiving!	ya wasi`a almaghfirati	يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ
O He Who opens His hands wide with mercy!	wa ya basiṭa alyadayni bilrrahmati	وَيَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ
O He Who is present in all confidential talks!	ya ṣahiba kulli najwa	يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى
O He Who is the ultimate objective of all complaints!	wa ya muntaha kulli shakwa	وَيَا مُنْتَهَىٰ كُلِّ شَكْوَى

O He Who is generous in condoning!	ya karīma alṣṣafhi	يَا كَرِيمَ الصَّفْحِ
O He Who is great in favoring!	ya `azīma almanni	يَا عَظِيمَ الْمَنِّ
O He Who takes the initiative in enduing with all favors before they are deserved!	ya mubtadi'a kulli ni`matin qabla istihqaqiha	يَا مُبْتَدِيَّ كُلِّ نِعْمَةٍ قَبْلَ اسْتِحْقَاقِهَا
O my Lord! O my Master! O my Cherisher!	ya rabbahu ya sayyidahu ya mawlahu	يَا رَبَّاهُ يَا سَيِّدَاهُ يَا مَوْلَاهُ
O my utmost hope! O my aide!	ya ghayatahu ya ghiyathahu	يَا غَايَتَاهُ يَا غِيَاثَاهُ
(Please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad	ṣalli `ala muhammadin wa ali muhammadin	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
and I beseech You not to put me in Hellfire.	wa as'aluka an la taj`alanī fī alnnari	وَإِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ لَا تَجْعَلَنِي فِي النَّارِ

Fourth: Imam al-Sadiq (a) is reported to have said this supplicatory prayer:

You are my trust in all hard times,	anta thiqaṭī fī kulli kurbatin	أَنْتَ ثِقَاتِي فِي كُلِّ كُرْبَةٍ
You are my hope in all ordeals,	wa anta raja'i fī kulli shiddatin	وَأَنْتَ رَجَائِي فِي كُلِّ شِدَّةٍ
and You alone are my reliance and support in every matter that afflicts me.	wa anta lī fī kulli amrin nazala bī thiqaṭun wa `uddatun	وَأَنْتَ لِي فِي كُلِّ أَمْرٍ نَزَلَ بِي ثِقَةٌ وَعُدَّةٌ
Too many are the agonies, which the heart is too weak to undergo, which all stratagems fail to manage,	kam min karbin yaq`ufu `anhu alfu'adu	كَمْ مِنْ كَرْبٍ يَضَعُ عَنْهُ الْفُؤَادُ
in which the friend and the stranger disappoint,	wa taqillu fīhi alhīlatu	وَتَقِلُّ فِيهِ الْحِيلَةُ
at which the enemy gloat,	wa yakhdhulu `anhu alqarību walba`īdu	وَيَخْذُلُ عَنْهُ الْقَرِيبُ وَالْبَعِيدُ
and in which I lose any way out,	wa yashmatu bihī al`aduwwu	وَيَشْمَتُ بِهِ الْعَدُوُّ
but when I referred them to You and complained about them to You,	anzaltuhu bika wa shakawtuhu ilayka	وَتُعَيِّنِي فِيهِ إِلَّا مَوْرُؤُا نَزَلْتَهُ بِكَ وَشَكَوْتُهُ إِلَيْكَ
abandoning all others than You,	raghiban fīhi `amman siwaka	رَاغِبًا فِيهِ عَمَّنْ سِوَاكَ
You have relieved, removed, and saved me from it.	fafarrajtahu wa kashaftahu wa kafaytanihi	فَفَرَّجْتَهُ وَكَشَفْتَهُ وَكَفَيْتَنِيهِ
So, You are the patron of all graces,	fa'anta waliyyu kulli ni`matin	فَأَنْتَ وَليُّ كُلِّ نِعْمَةٍ
the One Who stands for all requests,	wa ṣahibu kulli hajatin	وَصَاحِبُ كُلِّ حَاجَةٍ
and the utmost of all desires.	wa muntaha kulli raghbatin	وَمُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ
So, very much praise be to You	falaka alhamdu kathīran	فَلَكَ الْحَمْدُ كَثِيرًا

and abundant gratitude be to You. wa laka almannu faḍilan

وَلَكَ أَلْمَنٌ فَاضِيلاً

This is the supplicatory prayer the Holy Prophet (ﷺ) said on the days of the Battle of Badr and the Battle of the Allies (i.e. al-Ahzab). The chief of martyrs; namely, Imam al-ʿusayn (ʿa), also said this supplicatory prayer in Karbala' on the ʿashura' Day.

Furthermore, two more supplicatory prayers were said by Imam al-ʿusayn (ʿa) on that day. The first one is the supplicatory prayer he taught to his son Imam Zayn al-ʿabidīn (ʿa) when he embraced him to his chest while blood was gushing from his body. Used in urgent cases, intense grief, harsh times, and difficult matters, the supplicatory prayer intended is as follows:

In the name of Yaṣḥn and the Qur'an full of wisdom	bihaqqi ya-sīn walqur'ani alhakīmi	بِحَقِّ يَسٍ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ
and in the name of Taha and the Great Qur'an (I beseech You).	wa bihaqqi ṭa-ha walqur'ani al' aẓīmi	وَبِحَقِّ طه' وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ
O He Who has power to grant the requests of the beseechers!	ya man yaqdiru `ala hawa'iji alssa'ilīna	يَا مَنْ يَقْدِرُ عَلَى حَوَائِجِ السَّائِلِينَ
O He Who knows what is in the inner selves!	ya man ya `lamu ma fī alḍḍamīri	يَا مَنْ يَعْلَمُ مَا فِي الضَّمِيرِ
O He Who alleviates the agonized ones!	ya munaffisan `an almakrubīna	يَا مَنْفَساً عَنِ الْمَكْرُوبِينَ
O He Who relieves the distressed ones!	ya mufarrijan `an almaghmumīna	يَا مُفَرِّجاً عَنِ الْمَغْمُومِينَ
O He Who is merciful to the old ones!	ya rahima alshshaykhi alkaḅīri	يَا رَاحِمَ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ
O He Who provides the little babies with sustenance!	ya raziqa alṭṭifli alṣṣaghīri	يَا رَازِقَ الطُّفْلِ الصَّغِيرِ
O He Who does not require explanation!	ya man la yahtaju ila alṭṭafsīri	يَا مَنْ لَا يَحْتَاجُ إِلَى التَّفْسِيرِ
(Please) bless Muhammad and the Household of Muhammad and...	ṣalli `ala muhammadin wa ali muhammadin...	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ...

One may now submit his requests.

Fifth: Imam al-Sadiq (ʿa) is reported to have raised his hands towards the sky and said this supplicatory prayer:

O my Lord, never relegate me to myself even for a winking of an eye,	rabbi la takilnī ila nafsī ṭarfata `aynin abadan	رَبِّ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ ابْتَدَأَ
less than that, or more than that.	la aqalla min dhalika wa la akthara	لَا أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ

Sixth: Imam al-Sadiq (ʿa) is also reported to have advised of saying this prayer:

(Please) have mercy upon me against what I am too feeble to do and what I am too impatient to stand.	irhamnī mimma la ṭaqata lī bihī wa la ṣabra lī `alayhi	إِرْحَمْنِي مِمَّا لَا طَاقَةَ لِي بِهِ وَلَا صَبْرَ لِي عَلَيْهِ
--	--	---

Seventh: Imam al-Sadiq (ʿa) is also reported to have advised of saying this supplicatory prayer:

Allah, I beseech You in the name
of Your majesty, beauty, and
generosity to...

allahumma innī as'aluka bijalalika
wa jamalika wa karamika an...

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ
وَجَمَالِكَ وَكَرَمِكَ أَنْ...

One may now submit his requests.

Eighth: Faḥl ibn Yunus has reported that Imam al-Ka'im (ʿa) advised him to repeat this supplicatory prayer very much:

O Allah, (please) do not make me
of the unfixed-hearted
and do not make me feel not
negligent.

allahumma la taj`alnī min
almu`arīna
wa la tukhrijnī min alattaqṣīri

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِنَ الْمَعَارِينِ
وَلَا تُخْرِجْنِي مِنَ التَّقْصِيرِ

To explain, the first statement is a prayer for not including with those whose faith is as irregular as loans, which means that faith is not fixed in their hearts. However, the statement may also stand for a prayer for not including with those whom are relegated to themselves and Allah the Almighty has no interference in their affairs, just like a horse whose rein is thrown freely on its wither and is left to graze uncontrollably.

The second statement is a prayer for not including with those who feel themselves to have carried out their duties towards their Lord flawlessly. In fact, one must always feel that he cannot carry out his duties towards his Lord fully whatever efforts he would exert.

Ninth: Imam al-Baqir (ʿa) is reported to have said: Almighty Allah has forgiven a Bedouin man for two words he said in his supplicatory prayer. These two words are as follows:

O Allah, if You punish me, then
this befits me,
but if You forgive me, then it befits
You.

allahumma in tu`adhhibnī
fa'ahlun lidhalika ana
wa in taghfir lī fa'ahlun lidhalika
anta

اللَّهُمَّ إِنْ تُعَذِّبْنِي فَآ هَلْ لِدَلِكَا نَا
وَإِنْ تُغْفِرْ لِي فَآ هَلْ لِدَلِكَا أَنْتَ

Tenth: Dawud al-Raqqq has said: Whenever he insisted in prayers, Imam al-Sadiq (a) would pray Almighty Allah in the name of the Five Persons: the Holy Prophet, Imam `Alq, Lady Fařimah, Imam al-°asan, and Imam al-°usayn, peace be upon them.

Eleventh: Yazqd al-Sa'igh is reported to have said: I asked Imam al-Sadiq (a) to pray Almighty Allah for our good. He therefore said:

O Allah, (please) endue them with truthfulness in speech,	allahumma irzuqhum řidqa alhadīthi	اللَّهُمَّ ارْزُقْهُمْ صِدْقَ الْحَدِيثِ
fulfillment of trusts,	wa ada'a al-amanati	وَأَدَاءَ أَلَا مَانَةٍ
and constant attendance to prayers.	walmuhafařata `ala alřřalawati	وَأَلْمُحَافَظَةَ عَلَيَّ الصَّلَوَاتِ
O Allah, they are the worthiest of all of Your creatures to obtain this from You;	allahumma innahum ahaqqu khalqika an taf` alahu bihim	اللَّهُمَّ إِنَّهُمْ أَحَقُّ خَلْقِكَ أَنْ تَفْعَلَهُ بِهِمْ
therefore, O Allah, do it to them.	allahumma if` alhu bihim	اللَّهُمَّ أَفْعَلْهُ بِهِمْ

Twelfth: Say this supplicatory prayer, which Imam `Alq Amqr al-Mu'minçn (a) used to say:

O Allah, endue me with reliance on You,	allahumma munna `alayya bilttawakkuli `alayka	اللَّهُمَّ مِنْ عَلَيَّ بِالتَّوَكُّلِ عَلَيْكَ
entrusting (all my affairs) with You,	walttafwiđi ilayka	وَالْتَفْوِيزِ إِلَيْكَ
satisfaction with Your decree,	walriřa biqadarika	وَالرِّضَا بِقَدْرِكَ
and submission to Your ordinance	walttasłimi li'amrika	وَالتَّسْلِيمِ لِامْرِكِ
so that I would not long for hastening what You delay	hatta la uhibba ta` jıla ma akhkharta	حَتَّى لَا أَحِبُّ تَعْجِيلَ مَا أَخَّرْتَ
and delaying what You hasten.	wa la ta'khıra ma `ajjalta	وَلَا تَأْخِيرَ مَا عَجَّلْتَ
O Lord of the worlds!	ya rabba al`alamına	يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

Thirteenth: It is reported that Archangel Gabriel came to the Holy Prophet (ﷺ) and conveyed to him the following message from Almighty Allah: If you want to worship Me a whole night and a whole day perfectly, you may raise your hands towards Me and say this supplicatory prayer:

O Allah, all praise be to You	allahumma laka alhamdu	اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ
that is as eternal as You are.	hamdan khalidan ma`a khuludika	حَمْدًا خَالِدًا مَعَ خُلُودِكَ
All praise be to You	wa laka alhamdu	وَلَكَ الْحَمْدُ
that never ends save Your knowledge (about it).	hamdan la muntaha lahu duna `ilmika	حَمْدًا لَا مُنْتَهَى لَهُ دُونَ عِلْمِكَ
All praise be to You	wa laka alhamdu	وَلَكَ الْحَمْدُ

that has no limit save when You will.	hamdan la amada lahu duna mashi'atika	حَمْدًا لَا أَمَدَ لَهُ دُونَ مَشِيَّتِكَ
All praise be to You	wa laka alhamdu	وَلَكَ الْحَمْدُ
the recompense of whose sayer is nothing save Your pleasure. O Allah, all praise entirely be to You,	hamdan la jaza'a liqa'ilihī illa riḍaka allahumma laka alhamdu kulluhu	حَمْدًا لَا جَزَاءَ لِقَائِهِ إِلَّا رِضَاكَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ
all gratitude entirely is Yours,	wa laka almann kulluhu	وَلَكَ أَلْمَنُ كُلُّهُ
all pride entirely is Yours,	wa laka alfakhru kulluhu	وَلَكَ أَلْفَخْرُ كُلُّهُ
all splendor entirely is Yours,	wa laka albaha'u kulluhu	وَلَكَ أَلْبَهَاءُ كُلُّهُ
the whole light entirely is Yours,	wa laka alnnuru kulluhu	وَلَكَ أَلنُّورُ كُلُّهُ
all mightiness entirely is Yours,	wa laka al`izzatu kulluha	وَلَكَ أَلْعِزَّةُ كُلُّهَا
all grandeur entirely is Yours,	wa laka aljabarutu kulluha	وَلَكَ أَلْجَبْرُوتُ كُلُّهَا
all greatness entirely is Yours,	wa laka al`azamatu kulluha	وَلَكَ أَلْعَظَمَةُ كُلُّهَا
the whole world entirely is Yours, the whole Hereafter entirely is Yours, all nights and all days entirely are Yours, all creation entirely is Yours,	wa laka alddunya kulluha wa laka al-akhiratu kulluha wa laka allaylu walnnaharu kulluhu wa laka alkhalqu kulluhu	وَلَكَ أَلدُّنْيَا كُلُّهَا وَلَكَ أَلْآخِرَةُ كُلُّهَا وَلَكَ أَللَّيْلُ وَالنَّهَارُ كُلُّهُ وَلَكَ أَلْخَلْقُ كُلُّهُ
the good entirely is in Your hand, and all affairs entirely are returned to You, both the open and the hidden.	wa biyadika alkhayru kulluhu wa ilayka yarji`u al-amru kulluhu `alanyatuhu wa sirrihu	وَبِيَدِكَ أَلْخَيْرُ كُلُّهُ وَإِلَيْكَ يَرْجِعُ أَلْمُرُّ كُلُّهُ عَلَانِيَتُهُ وَسِرُّهُ
O Allah, all praise eternally be to You.	allahumma laka alhamdu hamdan abadan	اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا أَبَدًا
You are the sympathetic in ordeals, the lofty in praiseworthiness, the abundant in bestowals, the just in decreeing, the opulent in donation, the excellent in graces, the god in the earth,	anta hasanu albala'i jalīlu alththana'i sabighu alnna`ma'i `adlu alqaḍa'i jazīlu al`aṭa'i hasanu al-ala'i ilahun fī al-arḍi	أَنْتَ حَسَنُ أَلْبَلَاءِ جَلِيلُ أَلثَّنَاءِ سَابِغُ أَلنَّعْمَاءِ عَدْلُ أَلْقَضَاءِ جَزِيلُ أَلْعَطَاءِ حَسَنُ أَلْآلَاءِ إِلَهُ فِي أَلْأَرْضِ

and the god in the heavens.	wa ilahun fi alssama'i	وَاللهُ فِي السَّمَاءِ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ فِي السَّبْعِ الْأَشْدَادِ
O Allah, all praise in the seven strong skies be to You,	allahumma laka alhamdu fi alssab`i alshshidadi	
all praise in the plain lands be to You,	wa laka alhamdu fi al-arḍi almihadi	وَلَكَ الْحَمْدُ فِي الْأَرْضِ الْمِهَادِ وَلَكَ الْحَمْدُ طَاقَةَ الْعِبَادِ
all praise that is as much as the scope of the servants be to You,	wa laka alhamdu ṭaqata al`ibadi	
all praise that is as extensive as lands be to You,	wa laka alhamdu sa`ata albiladi	وَلَكَ الْحَمْدُ سَعَةَ الْبِلَادِ
all praise in the mountains that are as projections be to You,	wa laka alhamdu fi aljibali al- awtadi	وَلَكَ الْحَمْدُ فِي الْجِبَالِ أَلَا وَتَادِ وَلَكَ الْحَمْدُ فِي اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ
all praise in the night when it draws a veil be to You,	wa laka alhamdu fi allayli idha yaghsha	
all praise in the daylight when it shines in brightness be to You,	wa laka alhamdu fi alnnaḥari idha tajalla	وَلَكَ الْحَمْدُ فِي النَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ
all praise in the last and the first be to You,	wa laka alhamdu fi al-akhirati wal-ula	وَلَكَ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ وَأَلَا وَلِيٰ
and all praise in the oft-repeated verses and the Great Qur'an be to You.	wa laka alhamdu fi almathanī walqur'ani al`azīmi	وَلَكَ الْحَمْدُ فِي الْمَثَانِي وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ
All glory be to Allah and in praise of Him.	wa subhana allahi wa bihamdihī	وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ وَأَلَا رُضٌ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
The whole earth shall be in His grip on the Resurrection Day	wal-arḍu jamī`an qabḍatuhu yawma alqiyamati	
and the heavens rolled up in His right hand.	walssamawatu maṭwiyyatun biyaminihi	وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ
Glory be to Him and may He be exalted above what they associate with Him.	subhanahu wa ta`ala `amma yushrikuna	سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ
All glory be to Allah and in praise of Him.	subhana allahi wa bihamdihī	سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ
Everything is perishable except His Face.	kullu shay'in halikun illa wajhahu	كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ
Glory be to You, O our Lord, exalted be You,	subhanaka rabbana wa ta`alayta	سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ
blessed be You, and holy be You.	wa tabarakta wa taqaddasta	وَتَبَارَكْتَ وَتَقَدَّسْتَ
You have created all things by Your omnipotence,	khalaqta kulla shay'in biqudratika	خَلَقْتَ كُلَّ شَيْءٍ بِقُدْرَتِكَ
predominated over all things by Your almightiness,	wa qaharta kulla shay'in bi`izzatika	وَقَهَرْتَ كُلَّ شَيْءٍ بِعِزَّتِكَ
towered above all things by Your elevation,	wa `alawta fawqa kulli shay'in birtifa`ika	وَعَلَوْتَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ بِارْتِفَاعِكَ
overcome all things by Your power,	wa ghalabta kulla shay'in biquwwatika	وَعَلَبْتَ كُلَّ شَيْءٍ بِقُوَّتِكَ

fashioned all things by Your
wisdom and knowledge,

wabtada`ta kulla shay'in
bihikmatika wa `ilmika

وَأَبْتَدَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ بِحِكْمَتِكَ
وَعِلْمِكَ

sent the messengers with Your
Books,
guided the righteous ones by Your
permission,

wa ba`athta alrrusula bikutubika
wa hadayta alşşalihīna bi'idhnika

وَبَعَثْتَ الرَّسُلَ بِكِتَابِكَ
وَهَدَيْتَ الصَّالِحِينَ بِإِذْنِكَ

aided the believers by Your victory,
and overpowered all the creatures
by Your authority.

wa ayyadta almu'minīna binaşrika
wa qaharta alkhalqa bisulţanika

وَأَيَّدْتَ الْمُؤْمِنِينَ بِنَصْرِكَ
وَقَهَرْتَ الْخَلْقَ بِسُلْطَانِكَ

There is no god save You;

la ilaha illa anta

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

You are one and only and there is
no associate with You.

wahdaka la sharīka laka

وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

We serve none but You,

la na`budu ghayraka

لَا نَعْبُدُ غَيْرَكَ

we beseech none but You,

wa la nas'alu illa iyyaka

وَلَا نَسْأَلُ إِلَّا إِيَّاكَ

and we desire for none but You.

wa la narghabu illa ilayka

وَلَا نَرْغَبُ إِلَّا إِلَيْكَ

You are the target of our
complaints,

anta mawđi`u shakwana

أَنْتَ مَوْضِعُ شَكْوَانَا

the utmost of our desires,

wa muntaha raghbatina

وَمُنْتَهَى رَغْبَتِنَا

the God, and the Master of us.

wa ilahuna wa malīkuna

وَالِهْنَا وَمَلِكُنَا

Fourteenth: It is reported that a man came to Imam `Alç Amçr al-Mu'minçn (`a) and complained about the delay in response of his prayers.

“Have you tried the swift-responded prayer?” Imam `Alç (`a) asked.

“What prayer do you mean?” asked the man.

Imam `Alç (`a) thus taught him to say this supplicatory prayer:

O Allah, I beseech You

allahumma innī as'aluka
bismika

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

in the name of Your Name; the
great, the greatest,

al`azīmi al-a`zami

بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ الْأَعْظَمِ

the most majestic, the noblest,

al-ajalli al-akrami

أَلَا جَلُّ الْأَكْرَمِ

the hoarded, the hidden,

almakhzuni almaknuni

الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ

the brilliant, the true,

alnnuri alhaqqi

النُّورِ الْحَقِّ

the manifest demonstration,

alburhani almubīni

الْبُرْهَانِ الْمُبِينِ

which is light with light,

alladhī huwa nurun ma`a nurin

الَّذِي هُوَ نُورٌ مَعَ نُورٍ

light out of light,	wa nurun min nurin	وَنُورٌ مِنْ نُورٍ
light in light,	wa nurun fi nurin	وَنُورٌ فِي نُورٍ
light on all light,	wa nurun `ala kulli nurin	وَنُورٌ عَلَىٰ كُلِّ نُورٍ
light over all light,	wa nurun fawqa kulli nurin	وَنُورٌ فَوْقَ كُلِّ نُورٍ
and light by which all darkness is shone	wa nurun tuḍī'u bihī kulla zulmatin	وَنُورٌ تُضِيءُ بِهِ كُلَّ ظُلْمَةٍ
and all hardships,	wa yuksaru bihī kullu shiddatin	وَيُكْسِرُ بِهِ كُلَّ شِدَّةٍ
all rebellious devils,	wa kullu shayṭānin marīdin	وَكُلِّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ
and all obstinate transgressors are unraveled.	wa kullu jabbarin `anīdin	وَكُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ
Neither a land can bear it	la taqirru bihī arḍun	لَا تَقِرُّ بِهِ أَرْضٌ
nor can any sky hold it.	wa la taqumu bihī sama'un	وَلَا تَقُومُ بِهِ سَمَاءٌ
Through it, all fearful ones attain security	wa ya'manu bihī kullu kha'ifin	وَيَأْمَنُ بِهِ كُلُّ خَائِفٍ
and sorceries of all sorcerers,	wa yabṭulu bihī sihru kulli sahirin	وَيَبْطُلُ بِهِ سِحْرُ كُلِّ سَاحِرٍ
oppressions of all oppressors,	wa baghyu kulli baghin	وَبَغْيُ كُلِّ بَاطِلٍ
and envy of all envious ones are counteracted.	wa hasadu kulli hasidin	وَحَسَدُ كُلِّ حَاسِدٍ
Because of its greatness, all lands and oceans split	wa yataṣadda `u li `aẓamatihī albarru walbahru	وَيَتَصَدَّعُ لِعَظَمَتِهِ الْبَرُّ وَالْبَحْرُ
and all arks stand stable	wa yastaqillu bihī alfulku	وَيَسْتَقِيلُ بِهِ الْفُلُكُ
when the angel pronounces it;	hīna yatakallamu bihī almalaku	حِينَ يَتَكَلَّمُ بِهِ الْمَلَكُ
so, waves will no more have any effect on these arks.	fala yakunu lilmawji `alayhi sabīlun	فَلَا يَكُونُ لِلْمَوْجِ عَلَيْهِ سَبِيلٌ
It is Your Name; the greatest, the greatest,	wa huwa ismuka al-a`ẓamu al-a`ẓamu	وَهُوَ اسْمُكَ أَلَا عَظْمٌ أَلَا عَظْمٌ
the most majestic, the most majestic,	al-ajallu al-ajallu	أَلَا جَلٌّ أَلَا جَلٌّ
the grandest light,	alnnuru al-akbaru	النُّورُ أَلَا كَبَرٌ
which You have used for Yourself	alladhī sammayta bihī nafsaka	الَّذِي سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ
and by which You have prevailed on Your Throne.	wastawayta bihī `ala `arshika	وَأَسْتَوَيْتَ بِهِ عَلَىٰ عَرْشِكَ
I turn my face towards You in the name of Muhammad and his Household	wa atawajjahu ilayka bimuhammadin wa ahli baytihi	وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ
and beseech You in the name of You and them	wa as'aluka bika wa bihim	وَأَسْأَلُكَ بِكَ وَبِهِمْ

to bless Muhammad and the Household of Muhammad and to...

an tuşalliya `ala muhammadin wa ali muhammadin wa an...

اِنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
وَ اِنْ ...

You may now submit your requests.

Fifteenth: `Amr ibn Abi'l-Miqdam has reported the following: Imam al-Sadiq (`a) dictated this supplicatory prayer, which achieves benefits for this world and the other world: After praising and thanking Almighty Allah, you may say this:

O Allah, You are Allah; there is no god save You, the Forbearing, the All-generous.

allahumma anta allahu la ilaha illa anta alhalimu alkarimu

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْحَلِيْمُ
اَلْكَرِيْمُ

You are Allah; there is no god save You, the Almighty, the All-wise.

wa anta allahu la ilaha illa anta al`azizu alhakimu

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْعَزِيْزُ
اَلْحَكِيْمُ

You are Allah; there is no god save You, the One, the Supreme.

wa anta allahu la ilaha illa anta alwahidu alqahharu

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْوٰحِدُ اَلْقَهّٰرُ

You are Allah; there is no god save You, the Master, the Compeller.

wa anta allahu la ilaha illa anta almaliku aljabbaru

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْمَلِكُ اَلْجَبّٰرُ

You are Allah; there is no god save You, the All-merciful, the Forgiver.

wa anta allahu la ilaha illa anta alrrahimu alghaffaru

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلرّٰحِيْمُ
اَلْغَفّٰرُ

You are Allah; there is no god save You, the Mighty in prowess.

wa anta allahu la ilaha illa anta alshshdīdu almihalu

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلشّٰدِيْدُ
اَلْمِحَالُ

You are Allah; there is no god save You, the Great, the High Exalted.

wa anta allahu la ilaha illa anta alkabīru almuta`ali

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْكَبِيْرُ
اَلْمُتَعَالِ

You are Allah; there is no god save You, the Hearing, the Seeing.

wa anta allahu la ilaha illa anta alssamī`u albaşīru

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلسّٰمِيْعُ
اَلْبَصِيْرُ

You are Allah; there is no god save You, the Impregnable, the Omnipotent.

wa anta allahu la ilaha illa anta almani`u alqadīru

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْمَنِيْعُ
اَلْقَدِيْرُ

You are Allah; there is no god save You, the Forgiver, the Ready to appreciate.

wa anta allahu la ilaha illa anta alghafuru alshshkuru

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْغَفُوْرُ
اَلشّٰكُوْرُ

You are Allah; there is no god save You, the Praiseworthy, the All-glorious.

wa anta allahu la ilaha illa anta alhamīdu almajīdu

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْحَمِيْدُ
اَلْمَجِيْدُ

You are Allah; there is no god save You, the Self-sufficient, the

wa anta allahu la ilaha illa anta alghaniyyu alhamīdu

وَ اَنْتَ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَلْغَنِيّ

Praiseworthy.

You are Allah; there is no god save
You, the Forgiver, the Loving.

wa anta allahu la ilaha illa
anta alghafuru alwadudu

You are Allah; there is no god save
You, the All-tender, the All-
favorer.

wa anta allahu la ilaha illa
anta alhannanu almannanu

You are Allah; there is no god save
You, the Forbearing, the Requirer.

wa anta allahu la ilaha illa
anta alhalimu aldayyanu

You are Allah; there is no god save
You, the All-magnanimous, the
Glorious.

wa anta allahu la ilaha illa
anta aljawadu almajidu

You are Allah; there is no god save
You, the One, the One and Only.

wa anta allahu la ilaha illa
anta alwahidu al-ahadu

You are Allah; there is no god save
You, the Unseen, the Witness.

wa anta allahu la ilaha illa
anta algha'ibu alshshahidu

You are Allah; there is no god save
You, the Evident, the Immanent.

wa anta allahu la ilaha illa
anta alzzahiru albatinu

You are Allah; there is no god save
You; You have knowledge of all
things.

wa anta allahu la ilaha illa
anta bikulli shay'in `alimun

Perfect is Your brilliance; so, You
have guided (to the true guidance).

tamm nuruka fahadayta

Open is Your hand; so, You have
given (liberally).

wa basaṭta yadaka fa'a`ṭayta

Our Lord, Your Face is the noblest
of all faces,

rabbana wajhuka akramu
alwujuhi

Your side is the best of all sides,

wa jihatuka khayru aljihati

and Your donations are the most
favorable and most pleasant of all
donations.

wa `aṭiyyatuka afḍalu
al`aṭaya wa ahna'uha

Our Lord, when You are obeyed,
You thank

tuṭa`u rabbana fatashkuru

and when You, our Lord, is
disobeyed, You forgive whomever
You wish.

wa tu`ṣa rabbana fataghfiru
liman shi'ta

You respond to the distressed,

tujību almuḍṭarrīna

أَلْحَمِيدُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَفُورُ
الْوَدُودُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْحَنَّانُ
الْمَنَّانُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْحَلِيمُ
الْدَيَّانُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْجَوَادُ
الْمَاجِدُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْوَاحِدُ الْأَحَدُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَآئِبُ
الشَّاهِدُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الظَّاهِرُ
الْبَاطِنُ

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ

تَمَّ نُورَكَ فَهَدَيْتَ

وَبَسَطْتَ يَدَكَ فَآعْطَيْتَ

رَبَّنَا وَجْهَكَ أَكْرَمُ الْوُجُوهِ

وَجِهَتِكَ خَيْرُ الْجِهَاتِ

وَعَطَيْتَكَ أَفْضَلُ الْعَطَايَا وَ هُنَا هَا

تُطَاعُ رَبَّنَا فَتَشْكُرُ

وَتُعْصِي رَبَّنَا فَتَغْفِرُ لِمَنْ شِئْتَ

تُجِيبُ الْمُضْطَرِّينَ

relieve from evil,	wa takshifu alssu'a	وَتَكْشِفُ السُّوءَ
accept repentance,	wa taqbalu alttawbata	وَتَقْبَلُ التَّوْبَةَ
and pardon the sins.	wa ta`fu `an aldhhdhunubi	وَتَعْفُو عَنِ الذُّنُوبِ
Your bestowals are too abundant to be recompensed,	la tujaza ayadika	لَا تُجَازِي أَيْدِيكَ
Your graces are too many to be counted,	wa la tuhşa ni` amuka	وَلَا تُحْصِي نِعْمَكَ
and You are too praised to be expressed by any statement.	wa la yablughu midhataka qawlu qa'ilin	وَلَا يَبْلُغُ مِدْحَتَكَ قَوْلٌ قَائِلٌ
O Allah, (please) bless Muhammad and the Household of Muhammad,	allahumma şalli `ala muhammadin wa ali muhammadin	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
hasten their relief, comfort,	wa `ajzil farajahum wa rawhahum	وَعَجِّلْ فَرَجَهُمْ وَرَوْحَهُمْ
rest, and pleasure,	wa rahatahum wa sururahum	وَرَأْحَتَهُمْ وَسُرُورَهُمْ
make me taste the flavor of their relief,	wa adhiqnī ta`ma farajihim	وَإِذْفِنِي طَعْمَ فَرَجِهِمْ
annihilate their jinn and human enemies,	wa ahlik a`da'ahum min aljinni wal-insi	وَإِهْلِكْ أَعْدَاءَهُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ
grant us good in this world	wa atina fī alddunya hasanatan	وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
and good in the Hereafter,	wa fī al-akhirati hasanatan	وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
and protect us against the chastisement of fire.	wa qina `adhaba alnnari	وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
Include us with those upon whom no fear shall come nor shall they grieve.	waj`alna min alladhīna la khawfun `alayhim wa la hum yahzanuna	وَاجْعَلْنَا مِنَ الَّذِينَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ
Include me with those who have acted patiently	waj`alni min alladhīna şabaru	وَاجْعَلْنِي مِنَ الَّذِينَ صَبَرُوا
and on their Lord do they rely.	wa `ala rabbihim yatawakkaluna	وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ
Confirm me with the sure word	wa thabbitnī bilqawli alththabiti	وَتَبَيَّنِّي بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ
in this worldly life and in the Hereafter.	fī alhayati alddunya wa fī al-akhirati	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ
Bless me in my lifetime, in my death,	wa barik lī fī almahya walmamati	وَبَارِكْ لِي فِي الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ
on the Situation, in the Resurrection,	walmawqifi walnnushuri	وَأَلْمَوْقِفِ وَالنُّشُورِ
in the Settling of account, in the Scale,	walhisabi walmīzani	وَأَلْحِسَابِ وَالْمِيزَانِ
and at the horrors of the Resurrection Day,	wa ahwali yawmi alqiyamati	وَإِهُوَالِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
keep me safe on the Discriminating Bridge, and make me pass it safely.	wa sallimnī `ala alşşiraṭi wa ajiznī `alayhi	وَسَلِّمْنِي عَلَى الصِّرَاطِ وَاجْزِنِي عَلَيْهِ
Provide me with useful knowledge,	warzuqnī `ilman nafi`an	وَأَرْزُقْنِي عِلْمًا نَافِعًا

true certitude,	wa yaqīnan ṣādiqan	وَيَقِينًا صَادِقًا
piety, righteousness, devoutness,	wa tuqan wa birran wa wara`an	وَتُقَىٰ وَبِرًّا وَوَرَعًا
fear of You, and dread of You	wa khawfan minka wa faraqan	وَخَوْفًا مِنْكَ وَفَرَقًا
due to which I attain a nearer step towards You	yuballighunī minka zulfa	يُبَلِّغُنِي مِنْكَ زُلْفًا
and I avoid any remoter step from You.	wa la yuba`idunī `anka	وَلَا يُبَاعِدُنِي عَنْكَ
Endear me (to people) and do not make the others incur the hatred of me.	wa ahhibnī wa la tubghidnī	وَإِحْبِبْنِي وَلَا تُبْغِضْنِي
Take care of me and do not disappoint me.	wa tawallanī wa la takhdhulnī	وَتَوَلَّنِي وَلَا تَخْذُلْنِي
Grant me a part of the whole welfare of this world and the Hereafter,	wa a`ṭinī min jamī`i khayri alddunya wal-akhirati	وَإِعْطِنِي مِنْ جَمِيعِ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
including what I know and what I do not.	ma `alimtu minhu wa ma lam a`lam	مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ
Save me from the whole evil altogether,	wa ajirnī min alsu`i kullihī bihadhafirihi	وَاجْرِنِي مِنَ السُّوءِ كُلِّهِ بِحَدَافِيرِهِ
including what I know and what I do not.	ma `alimtu minhu wa ma lam a`lam	مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ

Sixteenth: Mu`awiyah ibn `Ammar has reported that he once asked Imam al-Sadiq (`a) to teach him exclusively a special supplicatory prayer. The Imam (`a) therefore taught him to say this:

O One! O Glorious!	ya wahidu ya majidu	يَا وَاحِدُ يَا مَاجِدُ
O One and Only! O Eternally besought of all!	ya ahadu ya ṣamadu	يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ
O He Who begets not nor is He begotten	ya man lam yalid wa lam yulad	يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ
and none is like Him!	wa lam yakun lahu kufwan ahadun	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ
O Almighty! O All-generous! O All-tender!	ya `azīzu ya karīmu ya hannanu	يَا عَزِيزُ يَا كَرِيمُ يَا حَنَّانُ
O Hearer of prayers!	ya sami`a aldda`awati	يَا سَامِعَ الدَّعَوَاتِ
O most magnanimous of all those who may donate	ya ajwada man su'ila	يَا أَجْوَدَ مَنْ سُئِلَ
and best of all those who may give!	wa ya khayra man a`ṭa	وَيَا خَيْرَ مَنْ أُعْطِيَ
O Allah! O Allah! O Allah!	ya allahu ya allahu ya allahu	يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ
You have said, “And Noah did certainly call upon Us, and most excellent answerer of prayer We are.”	qulta walaqad nadana nuhun falani`ma almuji`buna	قُلْتُ: «وَلَقَدْ نَادَانَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ.»

Commenting on this sentence, Imam al-Sadiq (a) said, "Upon hearing this verse, the Holy Prophet (ﷺ) used to say:

Yes indeed! Most excellent answerer of prayer You are.	na`am lani`ma almuji`bu anta	نَعَمْ لِنَعْمِ الْمُجِيبِ أَنْتَ
Most excellent besought One You are!	wa ni`ma almad`uwu	وَنَعْمَ الْمَدْعُوُّ
Most excellent prayed One You are!	wa ni`ma almas`ulu	وَنَعْمَ الْمَسْئُولُ
I beseech You in the name of the brilliance of Your Face,	as'aluka binuri wajhika	أَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ
I beseech You in the name of Your almightiness, omnipotence, and grandeur,	wa as'aluka bi`izzatika wa qudratika wa jabarutika	وَأَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ وَقُدْرَتِكَ وَجَبَرُوتِكَ
and I beseech You in the name of Your sovereign power, Your invulnerable armor,	wa as'aluka bimalakutika wa dir`ika alhasinati	وَأَسْأَلُكَ بِمَلَكُوتِكَ وَدِرْعِكَ الْخَصِيئَةِ
Your wholeness, all of Your supports,	wa bijam`ika wa arkanika kulliha	وَبِجَمْعِكَ وَأَرْكَانِكَ كُلِّهَا
in the name of Muhammad,	wa bihaqqi muhammadin	وَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ
and in the name of the successors after Muhammad	wa bihaqqi al-awsiya'i ba`da muhammadin	وَبِحَقِّ آلِ وَصِيَّاءِ بَعْدَ مُحَمَّدٍ
to bless Muhammad and the Household of Muhammad and to...	an tuşalliya `ala muhammadin wa ali muhammadin...	أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ...

You may now submit your requests.

Seventeenth: A man from al-Kufah city, named Abu-Ja`far, is reported to have asked Imam al-Sadiq (a) to teach him a supplicatory prayer to say. The Imam (a) thus taught him to say this:

O He Whom alone I hope for all good things!	ya man arjuhu likulli khayrin	يَا مَنْ أَرْجُوهُ لِكُلِّ خَيْرٍ
O He Whose wrath I do not expect whenever I commit a slip!	wa ya man amanu sakhatahu `inda kulli `athratin	وَيَا مَنْ أَمَنْ سَخَطُهُ عِنْدَ كُلِّ عَثْرَةٍ
O He Who recompenses the little deed with very much reward!	wa ya man yu`ti bilqalili alkathira	وَيَا مَنْ يُعْطِي بِالْقَلِيلِ الْكَثِيرَ
O He Who has answered one who begged Him out of His kindness and mercifulness!	ya man a`ta man sa'alahu tahannunan minhu wa rahmatan	يَا مَنْ أَعْطَى مَنْ سَأَلَهُ تَحَنُّنًا مِنْهُ وَرَحْمَةً
O He Who has given those who do not ask Him and do not even recognize Him!	ya man a`ta man lam yas'alhu wa lam ya`rifhu	يَا مَنْ أَعْطَى مَنْ لَمْ يَسْأَلْهُ وَلَمْ يَعْرِفْهُ
(Please) bless Muhammad and the Household of Muhammad,	şalli `ala muhammadin wa ali muhammadin	صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

give me, for I pray You, the whole welfare of this world

wa a`tinī bimas'altī min jamī`i khayri alddunya

وَاعْطِنِي بِمَسْأَلَتِي مِنْ جَمِيعِ خَيْرِ الدُّنْيَا

and the whole welfare of the Hereafter.

wa jamī`i khayri al-akhirati

وَجَمِيعِ خَيْرِ الْآخِرَةِ

Verily, all that which You give is unblemished.

fa'innahu ghayru manquṣin ma a`ṭaytanī

فَإِنَّهُ غَيْرُ مَنْقُوصٍ مَّا اعْطَيْتَنِي

(Please do) increase Your favors upon me, O All-generous!

wa zidnī min sa`ati faḍlika ya karīmu

وَزِدْنِي مِنْ سَعَةِ فَضْلِكَ يَا كَرِيمُ

Eighteenth: Imam al-Baqir (a) is reported to have instructed his brother, `Abdullah ibn `Alq, to say this supplicatory prayer:

O Allah, (please) certify my expectation (of Your mercy) without disappointment,

allahumma irfa` zannī ṣa`idan

اللَّهُمَّ ارْفَعْ ظَنِّي صَاعِدًا

do not entice any enemy or envious one against me,

wa la tuṭmi` fiyya `aduwwan wa la hasedan

وَلَا تُطْمِعْ فِيَّ عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا

and safeguard me in my standing up, sitting,

wahfaznī qa'imān wa qa`idan

وَأَحْفَظْنِي قَائِمًا وَقَاعِدًا

waking, and sleeping.

wa yaqzanan wa raqidan

وَيَقْظَانًا وَرَاقِدًا

O Allah, (please) forgive me, have mercy on me,

allahumma ighfir lī warhamnī

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي

guide me to Your straightest path,

wahdinī sabilaka al-aqwama

وَاهْدِنِي سَبِيلَكَ الْأَقْوَمَ

guard me against the heat of Hellfire,

wa qinī harra jahannama

وَقِنِي حَرَّ جَهَنَّمَ

release me from debts and sinning,

waḥṭuṭ `annī almaghrama wal-ma'thama

وَأَحْطُطْ عَنِّي الْمَغْرَمَ وَالْمَأْتَمَ

and make me of the best creatures.

waj`alnī min khiyari al`alami

وَأَجْعَلْنِي مِنْ خَيْرِ الْعَالَمِ

Nineteenth: The following supplicatory prayer is reported to be the supplication of insistence:

O Allah, Lord of the seven skies and whatever is between them,

allahumma rabba alssamawati alssab`i wa ma baynahunna

اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَمَا بَيْنَهُنَّ

Lord of the Great Throne,

wa rabba al`arshi al`azīmi

وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

Lord of Gabriel, Michael, and Seraph,

wa rabba jabra'īla wa mīkā'īla wa israfīla

وَرَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ

وَإِسْرَافِيلَ

Lord of the Great Qur'an,

wa rabba alqur'ani al`azīmi

وَرَبَّ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ

and Lord of Muhammad the Seal of the Prophets,

wa rabba muhammadin khatami alnabiyyīna

وَرَبَّ مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

I beseech You in the name of that by which the sky subsists erect,

innī as'aluka billadhī taqumu bihi alssama'u

إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالَّذِي تَقُومُ بِهِ

السَّمَاءُ

the earth subsists,	wa bihī taqumu al-arḍu	وَبِهِ تَقُومُ الْأَرْضُ
the assemblage is scattered,	wa bihī tufarriqu bayna aljam`i	وَبِهِ تُفَرِّقُ بَيْنَ الْجَمْعِ
the scattering thing is assembled,	wa bihī tajma`u bayna almutafarriqi	وَبِهِ تَجْمَعُ بَيْنَ الْمُتَفَرِّقِ
You have given the living (creatures) sustenance,	wa bihī tarzuqu al-ahya'a	وَبِهِ تَرْزُقُ الْأَحْيَاءَ
and You have counted the number of the pebbles,	wa bihī ahṣayta `adada alrrimali	وَبِهِ أَحْصَيْتَ عَدَدَ الرِّمَالِ
the weight of the mountains,	wa wazna aljibali	وَوَزَنَ الْجِبَالِ
and the measure of the waters of oceans...	wa kayla albuḥuri	وَكَيْلَ الْبُحُورِ...

You may now invoke Almighty Allah's blessings upon the Holy Prophet and his Household and submit your requests, preferably insistently.

Twentieth: Ibn Abṭ-Ya`fur, the prominent and trustworthy narrator, is reported to have said that Imam al-Sadiq (a) used to say this supplicatory prayer:

O Allah, (please) fill in my heart with love for You,	allahumma imla' qalbī hubban laka	اللَّهُمَّ أَمَلًا قَلْبِي حُبًّا لَكَ
fear of You,	wa khashyatan minka	وَخَشْيَةً مِنْكَ
belief, faith in You,	wa taṣdīqan wa īmanan bika	وَتَصَدِيقًا وَإِيمَانًا بِكَ
dread of You, and longing for You.	wa faraḡan minka wa shawḡan ilayka	وَفَرَقًا مِنْكَ وَشَوْقًا إِلَيْكَ
O Lord of majesty and honor!	ya dha aljalali wal-ikrami	يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
O Allah, endear to myself my meeting with You,	allahumma habbib ilayya liqa'aka	اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيَّ لِقَاءَكَ
amass the best of mercy and blessings for me in my meeting with You,	waj`al lī fī liqa'ika khayra alrrahmati walbarakati	وَأَجْعَلْ لِي فِي لِقَائِكَ خَيْرَ الرَّحْمَةِ وَالْبَرَكَةِ
add me to the righteous ones,	wa alhiqnī bilṣṣalihīna	وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ
do not delay me with the evil ones,	wa la tu'akhhirnī ma`a al-ashrari	وَلَا تُؤَخِّرْنِي مَعَ الْأَشْرَارِ
include me with the past righteous ones,	wa alhiqnī biṣalihi man maḡa	وَأَلْحِقْنِي بِصَالِحِ مَنْ مَضَى
line up me with the current righteous ones,	waj`alnī ma`a ṣalihi man baqiya	وَأَجْعَلْنِي مَعَ صَالِحِ مَنْ بَقِيَ
lead me to the path of the righteous ones,	wa khudh bī sabīla alṣṣalihīna	وَخُذْ بِي سَبِيلِ الصَّالِحِينَ
help me against myself	wa a`innī `ala nafsī	وَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِي

just as You help the righteous ones
against themselves,
and do not let me return to a
wicked thing from which You have
saved me,

bima tu`inu bihi alṣṣalihīna
`ala anfusihim

بِمَا تُعِينُ بِهِ الصَّالِحِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ

O Lord of the worlds!

wa la taruddanī fī su'in
istanqadhtanī minhu

وَلَا تَرُدُّنِي فِي سُوءٍ اسْتَنْقَذْتَنِي مِنْهُ

O Allah, I beseech You for faith
that does not stop until I meet You.
As long as You grant me lifetime
and when You cause me to die,
(please do) connect me to that faith
and resurrect me carrying it.

ya rabba al`alamīna

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

Release my heart from showing off,
seeking for reputation,
and suspicion in the affairs of Your
religion.

as'aluka īmanan la ajala lahu
duna liqa'ika

أَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا أَجَلَ لَهُ دُونَ لِقَائِكَ

O Allah, grant me victory in
attaining the faith You please,
capability to serve You,

tuhiyīnī wa tumītunī `alayhi

تُحْيِينِي وَتُمِيتُنِي عَلَيْهِ

discernment of Your creation,

wa tab`athunī `alayhi idha
ba`athtanī

وَتَبْعْتُنِي عَلَيْهِ إِذَا بَعَثْتَنِي

and two folds of Your mercy.

wa abri' qalbī min alrriya'i
walssum`ati

وَأَبْرِئْ قَلْبِي مِنَ الرِّيَاءِ وَالسُّمْعَةِ

And (please) make my face glitter
on account of Your light,
make me desire for nothing but that
which You hold,

walshshakki fī dīnika

وَالشَّكِّ فِي دِينِكَ

and when I die, make me die
following Your Path

allahumma a`ṭinī naṣran fī
dīnika

اللَّهُمَّ أَعْطِنِي نَصْرًا فِي دِينِكَ

on the faith You please and
carrying the principles of Your
Prophet.

wa quwwatan fī `ibadatika

وَقُوَّةً فِي عِبَادَتِكَ

O Allah, I pray Your protection
against laziness, senility,

wa fahman fī khalqika

وَفَهْمًا فِي خَلْقِكَ

cowardice, stinginess,

wa kiflayni min rahmatika

وَكِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِكَ

inattentiveness, brutality,

wa bayyiḍ wajhī binurika

وَبَيِّضُ وَجْهِهِ بِنُورِكَ

spiritlessness, and poverty.

waj`al raghbati fīma `indaka

وَأَجْعَلْ رَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ

I also pray Your protection against
having unsatisfied self,

wa tawaffanī fī sabīlika

وَتَوَفِّقْنِي فِي سَبِيلِكَ

fearless heart,

`ala millatika wa millati
rasulika

عَلَىٰ مِلَّتِكَ وَمِلَّةِ رَسُولِكَ

unanswered supplications,

allahumma innī a`udhu bika
min alkasali walharami

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ

وَالْهَرَمِ

and two folds of Your mercy.

waljubni walbukhli

وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ

inattentiveness, brutality,

walghafлатي walqaswati

وَالْغَفْلَةِ وَالْقَسْوَةِ

spiritlessness, and poverty.

walfatrati walmaskanati

وَالْفَتْرَةِ وَالْمَسْكَنَةِ

I also pray Your protection against
having unsatisfied self,

wa a`udhu bika ya rabbi min
nafsīn la tashba`u

وَأَعُوذُ بِكَ يَا رَبِّ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ

fearless heart,

wa min qalbin la yakhsa`u

وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ

unanswered supplications,

wa min du`a'in la yusma`u

وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ

and futile prayers.	wa min ṣalatin la tanfa`u	وَمِنْ صَلَاةٍ لَا تَنْفَعُ
I also pray You to guard myself, my family members, and my progeny	wa u`idhu bika nafsī wa ahli wa dhurriyyatī	وَإِعِذْ بِكَ نَفْسِي وَأَهْلِي وَذُرِّيَّتِي
against Satan the accursed.	min alshshayṭani alrrajīmi	مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
O Allah, none can ever save me against You	allahumma innahu la yujīrunī minka ahadun	اللَّهُمَّ إِنَّهُ لَا يُجِيرُنِي مِنْكَ أَحَدٌ
and I can never find any shelter against You.	wa la ajidu min dunika multahadan	وَلَا أَجِدُ مِنْ دُونِكَ مَلْتَحَدًا
So, (please) do not disappoint me, do not let me lead myself to perdition,	fala takhdhulnī wa la taruddanī fī halakatin	فَلَا تَخْذُلْنِي وَلَا تَرُدَّنِي فِي هَلَكَةٍ
and do not make me deserve chastisement.	wa la taruddanī bi`adhabin	وَلَا تَرُدَّنِي بِعَذَابٍ
I beseech You for steadfastness on Your religion,	asaluka alththabata `ala dīnika	إِسْأَلُكَ الثَّبَاتَ عَلَى دِينِكَ
giving credence to Your Book,	walṭṭasādiqa bikitabika	وَأَلْتَصَدِّقَ بِكِتَابِكَ
and following Your Messenger.	wattiba`a rasulika	وَأَتَّبَعَ رَسُولِكَ
O Allah, (please) refer to me with Your mercy	allahumma udhkurnī birahmatika	اللَّهُمَّ أَذْكَرْنِي بِرَحْمَتِكَ
but do not refer to me with my sin.	wa la tadhkurnī bikhaṭi`atī	وَلَا تَذْكَرْنِي بِخَطِيئَتِي
Accept from me and increase Your favors to me,	wa taqabbal minnī wa zidnī min faḍlika	وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَزِدْنِي مِنْ فَضْلِكَ
for I desire for You.	innī ilayka raghibun	إِنِّي إِلَيْكَ رَاغِبٌ
O Allah, (please) make the reward for my utterance	allahumma ij`al thawaba manṭiqī	اللَّهُمَّ اجْعَلْ ثَوَابَ مَنْطِقِي
and the reward of my sessions	wa thawaba majlisī	وَأَجْعَلْ ثَوَابَ مَجْلِسِي
to be Your pleasure with me,	riḍaka `annaī	رِضَاكَ عَنِّي
cause my deed and my prayers to be purely intended for You,	waj`al `amalī wa du`alī khalīṣan laka	وَأَجْعَلْ عَمَلِي وَدُعَائِي خَالِصًا لَكَ
make Paradise to be my reward, out of Your mercy,	waj`al thawabiya aljannata birahmatika	وَأَجْعَلْ ثَوَابِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ
grant me all what I have asked You for entirely,	wajma`lī jamī`a ma sa'altuka	وَأَجْمَعْ لِي جَمِيعَ مَا سَأَلْتُكَ
and endue me with even more favors,	wa zidnī min faḍlika	وَزِدْنِي مِنْ فَضْلِكَ
for I desire for none save You.	innī ilayka raghibun	إِنِّي إِلَيْكَ رَاغِبٌ
O Allah, all stars sink	allahumma gharat alnujūm	اللَّهُمَّ غَارَتِ النُّجُومُ
and all eyes sleep	wa namat al`uyunu	وَنَامَتِ الْعُيُونُ
while You are the Ever-living, the Self-subsisting.	wa anta alhayyu alqayyumu	وَأَنْتَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

Verily, no still night, no sky displaying the zodiacal signs, no widely expansive land, no vast abysmal ocean, no depths of darkness one above another—none of these can ever hide itself or anyone from You.	la yuwarī minka laylun sajin wa la sama'un dhatu abrajīn wa la arḍun dhatu mihadīn wa la bahrun lujjiyyun wa la zulumatun ba`ḍuha fawqa ba`ḍīn	لَا يُوَارِي مِنْكَ لَيْلٌ سَاجٍ وَلَا سَمَاءٌ ذَاتُ أَبْرَاجٍ وَلَا أَرْضٌ ذَاتُ مِهَادٍ وَلَا بَحْرٌ لُجِّيٌّ وَلَا ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ تُذَلِّجُ الرَّحْمَةَ عَلَىٰ مَنْ تَشَاءُ مِنْ خَلْقِكَ
You cover any of Your beings that You wish with mercy.	tudliju alrrahmata `ala man tasha'u min khalqika	
You know the stealthy looks and that which the breasts conceal. I bear witness for what You have borne witness for Yourself and what Your angels and possessors of knowledge have witnessed for You; there is no god save You; You are the Almighty, the All-wise.	ta`lamu kha'inata al-a`yuni wa ma tukhfī alṣṣuduru ashhadu bima shahidta bihī `ala nafsika wa shahidat mala'ikatuka wa ulu al`ilmi la ilaha illa anta al`azīzu alhakīmu	تَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ أَشْهَدُ بِمَا شَهِدْتَ بِهِ عَلَيَّ نَفْسِكَ وَشَهِدْتَ مَا لَمْ يَشْهَدْ عَلَيَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
If one who has not borne witness for what You have borne witness for Yourself and what Your angels and the possessors of knowledge have borne witness for You, then (please) register my testimony instead of his testimony.	wa man lam yashhad `ala ma shahidta `ala nafsika wa shahidat mala'ikatuka wa ulu al`ilmi faktub shahadatī makana shahadatihī	وَمَنْ لَمْ يَشْهَدْ عَلَيَّ مَا شَهِدْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ وَشَهِدْتَ مَا لَمْ يَشْهَدْ عَلَيَّ فَاكْتُبْ شَهَادَتِي مَكَانَ شَهَادَتِهِ
O Allah, You are the peace and the source of peace.	allahumma anta alssalamu wa minka alssalamu	اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ
I beseech You, O Lord of majesty and honor, to release me from the Fire.	as'aluka ya dha aljalali wal-ikrami an tafukka raqabatī min alnnari	أَسْأَلُكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ أَنْ تَفُكَّ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ

Shaykh al-Tusṣi, in *Miṣbah al-Mutahajjid*, has referred to the above-mentioned supplicatory prayer to be said immediately after the fourth unit of the Night Prayer. As for al-Majlisṣi (the compiler of *Bihar al-Anwar*), he reported Imam al-Sadiq (a) to have recommended saying this prayer in the one-unit al-Witr Prayer (which is performed after the eight-unit Night Prayer and the two-unit al-Shaf` Prayer at the early dawn).

Twenty-first: The following supplicatory prayer is reportedly ascribed to Abu-Dharr. About it, Archangel Gabriel is reported to have said to the Holy Prophet (ﷺ), "This supplicatory prayer is well known by the inhabitants of the heavens:"

O Allah, I beseech You for security, true faith,	allahumma innī as'aluka al-amna wal-īmana	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْإِيمَانَ
--	---	--

giving credence to Your Prophet,	walṭṭaṣḍīqa binabiyyika	وَأَلِيْمَانَ وَأَلْتَصْدِيْقَ بِنَبِيِّكَ
safety from all sorts of tribulation,	wal`afiyata min jamī`i albalā'i	وَأَلْعَافِيَةَ مِنْ جَمِيْعِ الْبَلَاءِ
showing gratitude for wellbeing,	walshshukra `ala al`afiyati	وَأَلشُّكْرَ عَلَيَّ الْعَافِيَةِ
and dispensing with the evil people.	walghina `an shirari alnnasi	وَأَلْغِنِيْ عَنِ شِرَارِ النَّاسِ

AL-DU`A' AL-JAMI`
THE ALL-INCLUSIVE SUPPLICATORY PRAYER

Twenty-second: Abu-°amzah is reported to have said: I have received this supplicatory prayer from Imam al-Baqir (°a) who used to describe it as the all-inclusive supplicatory prayer:

In the Name of Allah; the All-beneficent, the All-merciful.	bismillahi alrrahman alrrahīmi	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
I bear witness that there is no god save Allah,	ashhadu an la ilaha illa allahu	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
One and Only and having no associate.	wahdahu la sharīka lahu	وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ
I also bear witness that Muhammad is His servant and messenger.	wa ashhadu anna muhammadan `abduhu wa rasuluhu	وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
I believe in Allah, in all of His messengers,	amantu billahi wa bijamī`i rusulihī	آمَنْتُ بِاللَّهِ وَبِجَمِيْعِ رُسُلِهِ
and in all what has been revealed to all of the messengers.	wa bijamī`i ma unzila bihī `ala jamī`i alrrusuli	وَبِجَمِيْعِ مَا أَنْزَلَ بِهِ عَلَيَّ جَمِيْعِ الرُّسُلِ
(I believe that) the promise of Allah is true,	wa anna wa`da allahi haqqun	وَأَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
His meeting is true,	wa liqa'ahu haqqun	وَلِقَاءَهُ حَقٌّ
Allah is always true,	wa ṣadaqa allahu	وَصَدَقَ اللَّهُ
the messengers have conveyed,	wa ballagha almursaluna	وَبَلَّغَ الْمُرْسَلُونَ
and all praise be to Allah the Lord of the worlds.	walhamdu lillahi rabbi al`alamīna	وَأَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
All glory be to Allah whenever a thing glorifies Allah	wa subhana allahi kullama sabbaha allaha shay'un	وَسُبْحَانَ اللَّهِ كُلَّمَا سَبَّحَ اللَّهُ شَيْءٌ
and as exactly as Allah likes to be glorified.	wa kama yuhibbu allahu an yusabbaha	وَكَمَا يُحِبُّ اللَّهُ أَنْ يُسَبَّحَ
All praise be to Allah whenever a thing praises Allah	walhamdu lillahi kullama hamida allaha shay'un	وَأَلْحَمْدُ لِلَّهِ كُلَّمَا حَمِدَ اللَّهُ شَيْءٌ
and as exactly as Allah likes to be praised.	wa kama yuhibbu allahu an yuhmada	وَكَمَا يُحِبُّ اللَّهُ أَنْ يُحْمَدَ
There is no god save Allah whenever a thing professes that there is no god save Allah	wa la ilaha illa allahu kullama hallala allaha shay'un	وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كُلَّمَا هَلَّلَ اللَّهُ شَيْءٌ

and exactly as Allah likes to be professed that there is no god save Him.	wa kama yuhibbu allahu an yuhallala	وَكَمَا يُحِبُّ اللَّهُ أَنْ يُهَلَّلَ
Allah is the Most Great whenever a thing professes that Allah is the Most Great	wallahu akbaru kullama kabbara allaha shay'un	وَاللَّهُ أَكْبَرُ كُلَّمَا كَبَّرَ اللَّهُ شَيْءٌ
and as exactly as Allah likes to be professed that He is the Most Great.	wa kama yuhibbu allahu an yukabbara	وَكَمَا يُحِبُّ اللَّهُ أَنْ يُكَبَّرَ
O Allah, I beseech You for the keys to the good	allahumma innī as'aluka mafatiha alkhayri	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مَفَاتِيحَ الْخَيْرِ
as well as its seals, its abundant quantities,	wa khawatimahu wa sawabighahu	وَخَوَاتِيمَهُ وَسَوَابِغَهُ
its advantages, its blessings,	wa fawa'idahu wa barakatihī	وَفَوَائِدَهُ وَبَرَكَاتِهِ
the scope that I know about it,	wa ma balagha `ilmahu `ilmī	وَمَا بَلَغَ عِلْمَهُ عِلْمِي
and the scope that is too much for me to retain.	wa ma qaṣara `an ihṣā'ihī hifzī	وَمَا قَصَرَ عَنِ إِحْصَائِهِ حِفْظِي
O Allah, (please) make clear for me the elements of recognizing it (i.e. the good),	allahumma inhaj lī asbaba ma`rifatihī	اللَّهُمَّ أَنْهَجْ لِي أَسْبَابَ مَعْرِفَتِهِ
open before me the doors to it,	waftah lī abwabahu	وَأَفْتَحْ لِي أَبْوَابَهُ
cover me with the blessings of Your mercy,	wa ghashshinī barakati rahmatika	وَعَشِّنِي بِرَكَاتِ رَحْمَتِكَ
bestow upon me with protection against divergence from Your religion,	wa munna `alayya bi`iṣṣmatin `an al-izalati `an dīnika	وَمُنَّ عَلَيَّ بِعِصْمَةٍ عَنِ الْأِزَالَةِ عَنِ دِينِكَ
and purify my heart from suspicion.	wa ṭahhir qalbī min alshshakki	وَطَهِّرْ قَلْبِي مِنَ الشَّكِّ
(Please) do not make my heart to be preoccupied by my worldly affairs	wa la tashghal qalbī bidunyaya	وَلَا تَشْغَلْ قَلْبِي بِدُنْيَايَ
and my transient livelihood against the everlasting reward in my other world;	wa `ajili ma`ashī `an ajili thawabi akhīrati	وَعَاجِلِ مَعَاشِي عَنِ أَجْلِ ثَوَابِ آخِرَتِي
rather, (please) make my heart to be occupied by retaining that which You do not accept to be ignored.	washghal qalbī bihifzī ma la taqbalu minnī jahlahu	وَأَشْغَلْ قَلْبِي بِحِفْظِ مَا لَا تَقْبَلُ مِنِّي جَهْلَهُ
And (please) make my tongue subservient to mentioning all virtuous items,	wa dhallil likulli khayrin lisanī	وَذَلِّلْ لِكُلِّ خَيْرٍ لِسَانِي
purify my heart from ostentation, and do not allow ostentation to flow in my organs;	wa ṭahhir qalbī min alrriya'i wa la tujrihī fī mafaṣilī	وَطَهِّرْ قَلْبِي مِنَ الرِّيَاءِ وَلَا تُجْرِهِ فِي مَفَاصِلِي
rather, make all my deeds to be purely intended for Your sake.	waj`al `amalī khaliṣan laka	وَأَجْعَلْ عَمَلِي خَالِصًا لَكَ

O Allah, I pray Your protection
against the evil

allahumma innī a`udhu bika
min alshsharri

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ

and all sorts of indecencies;

wa anwa`i alfawahishi kulliha

وَأَنْوَاعِ الْفَوَاحِشِ كُلِّهَا

those of them which are apparent,
those which are concealed, and
those which are committed
inattentively,

zahiriha wa baṭiniha wa
ghafalatiha

ظَاهِرِهَا وَبَاطِنِهَا وَعَفَلَاتِهَا

as well as whatever Satan the
accursed

wa jamī`i ma yurīdunī bihī
alshshayṭanu alrrajīmu

وَجَمِيعِ مَا يُرِيدُنِي بِهِ الشَّيْطَانُ
الرَّجِيمُ

and the obstinate ruling authority
want me to commit;
i.e. things that Your knowledge has
encompassed.

wa ma yurīdunī bihī
alssulṭanu al`anīdu

وَمَا يُرِيدُنِي بِهِ السُّلْطَانُ الْعَنِيدُ
مِمَّا أَحْطَتْ بِعِلْمِهِ

You positively have the power to
dispel all that from me.

wa anta alqadiru `ala ṣarfihī
`annī

وَأَنْتَ الْقَادِرُ عَلَىٰ صَرْفِهِ عَنِّي

O Allah, I pray Your protection
against the striking of jinn and
human beings

allahumma innī a`udhu bika
min ṭawariqi aljinni wal-insi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ طَوَارِقِ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ

as well as against their violent
commotions, calamities,
conspiracies,
and the fields used by the wicked
jinn and human beings.

wa zawabi`ihim wa
bawa'iqihim wa maka'idihim

وَزَوَابِعِهِمْ وَبَوَائِقِهِمْ وَمَكَايِدِهِمْ

I also pray Your protection lest I
am led astray from my religion
and thus my result will be
worthless in the Hereafter,

wa mashahidi alfasaqati min
aljinni wal-insi

وَمَشَاهِدِ الْفَسَقَةِ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

or they (i.e. the wicked jinn and
human beings) may cause damage
to my livelihood,

wa an ustazalla `an dīnī

وَأَنْ أُسْتَزَلَّ عَنْ دِينِي

or they may inflict me with
tribulation

fatafsudu `alayya akhiratī

فَتَفْسُدُ عَلَيَّ آخِرَتِي

that I can neither tolerate

wa an yakuna dhalika
minhum ḍararan `alayya fī
ma`ashī

وَأَنْ يَكُونَ ذَلِكَ مِنْهُمْ ضَرَرًا عَلَيَّ فِي
مَعَاشِي

nor stand patiently.

aw ya`riḍa bala'un yuṣībunī
minhum

أَوْ يُعْرِضَ بَلَاءً يُصِيبُنِي مِنْهُمْ

So, O my God, I please You not to
make me suffer from such things;
lest, they may stand against
remembering You

la quwwata lī bihī

لَا قُوَّةَ لِي بِهِ

or take my entire attention against
serving You.

wa la ṣabra lī `ala ihtimalihī

وَلَا صَبْرَ لِي عَلَىٰ أَحْتِمَالِهِ

Yet, it is You Who can protect,
guard,

fala tabtaliyannī ya ilahī
bimuqasatihī
fayamna`unī dhalika `an
dhikrika

فَلَا تَبْتَلِيَنِّي يَا إِلَهِي بِمُقَاسَاتِهِ

defend, and preserve me from all
that.

wa yashghalunī `an
`ibadatika

فَيَمْنَعُنِي ذَلِكَ عَنْ ذِكْرِكَ

وَيَسْغَلْنِي عَنْ عِبَادَتِكَ

anta al`aṣimu almani`u

أَنْتَ الْعَاصِمُ الْمَانِعُ

alddafi`u alwaqī min dhalika
kullihī

الدَّافِعُ الْوَاقِي مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ

I beseech You, O Allah, for luxury in my life as long as You keep me alive;

as'aluka allahumma
alrrafahiyyata fi ma`ishati
`ala ma abqaytani

اَسْأَلُكَ اَللّٰهُمَّ اَلرَّفَاهِيَّةَ فِي مَعِيْشَتِيْ
عَلَيَّ مَا اَبْقَيْتَنِيْ

such life by which I can be strong enough to obey You,

ma`ishatan aqwa biha `ala
ta`atika

مَعِيْشَةً اَقْوَى بِهَا عَلَيَّ طَاعَتِكَ

to attain Your pleasure,

wa ablughu biha riḍwanaka

وَ اَبْلُغْ بِهَا رِضْوَانَكَ

and to guarantee my eternal other life in the morrow.

wa aṣīru biha ila dari
alhayawani ghadan

وَ اَصِيْرُ بِهَا اِلَى دَارِ اَلْحَيٰوَانِ غَدًا

(Please) do not provide me with sustenance due to which I may become inordinate

wa la tarzuqnī rizqan yuṭghīnī

وَلَا تَرْزُقْنِيْ رِزْقًا يُطْغِيْنِيْ

and do not test me on poverty by which I may be miserable and straitened;

wa la tabtaliyannī bifaqrin
ashqa bihī muḍayyaqan
`alayya

وَلَا تَبْتَلِيْنِيْ بِفَقْرٍ اَشَقَىٰ بِهٖ مُضَيِّقًا
عَلَيَّ

rather, (please) grant me abundant share in my otherworldly life and expansive, pleasant, and enjoyable living in my worldly life.

a`ṭinī haẓẓan wafiran fi
akhirati

اَعْطِنِيْ حَظًّا وَاَفْرًا فِيْ اٰخِرَتِيْ

Do not cause this world to be like prison for me

wa ma`ashan wasi`an
hani'an marī'an fī duniyaya

وَمَعَاشًا وَّاسِعًا هَنِئًا مَرِيْنًا فِيْ دُنْيَايَ

and do not cause my departure from it to be grief for me;

wa la taj`al alddunya `alayya
sijnan

وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا عَلَيَّ سِجْنًا

rather, protect me against its charms

wa la taj`al firaqaha `alayya
huznan

وَلَا تَجْعَلْ فِرَاقَهَا عَلَيَّ حُزْنًا

and decide my deeds in it to be acceptable

ajirnī min fitnatiha

اَجِرْنِيْ مِنْ فِتْنَتِهَا

and my efforts in it to be praiseworthy.

waj`al `amalī fiha maqbulan

وَ اَجْعَلْ عَمَلِيْ فِيْهَا مَقْبُوْلًا

O Allah, thwart whoever desires evil for me with similar evil, frustrate whoever intends to deceive me,

wa sa`yī fiha mashkuran

وَسَعْيِيْ فِيْهَا مَشْكُوْرًا

allahumma wa man aradanī
bisu'in fa'arid-hu bimithlihi

اَللّٰهُمَّ وَمَنْ اَرَادَتِيْ بِسُوْءٍ فَا رِدْهُ بِمِثْلِهٖ

wa man kadanī fiha fakid-hu

وَمَنْ كَادَتِيْ فِيْهَا فَكِدْهُ

dispel from me the grief caused to me by any one,

waṣrif `annī hamma man
adkhala `alayya hammahu

وَ اَصْرِفْ عَنِّيْ هَمَّ مَنْ اَدْخَلَ عَلَيَّ
هَمَّهُ

plot against whoever wants to plot against me,

wamkur biman makara bī

وَ اَمْكُرْ بِمَنْ مَكَرَ بِيْ

for You are the best of planners,

fa'innaka khayru almakirīna

فَاِنَّكَ خَيْرُ الْمَاكِرِيْنَ

and gouge out on behalf of me the eyes of the disbelievers, the wrongdoers,

wafqa `annī `uyuna alkafarati
alzzalamati

وَ اَفْقَا عَنِّيْ عِيُوْنَ الْكُفْرَةِ الظَّلْمَةِ

the tyrants, and the envious ones.

waltṭughati alhasadati

وَ اَلطُّغَاةَ اَلْحَسَدَةِ

O Allah, (please) descend on me tranquility from You,

allahumma wa anzil `alayya
minka alssakinata

اَللّٰهُمَّ وَ اَنْزِلْ عَلَيَّ مِنْكَ اَلْسَكِيْنَةَ

dress me Your invulnerable armor,	wa albisnī dir` aka alhaṣīnata	وَ اَلْبِسْنِي دِرْعَكَ الْاَحْصِيْنَۃَ
safeguard me with Your preventive covering,	wahfaznī bisitrika alwaqī	وَ اَحْفَظْنِي بِسِتْرِكَ الْاَوْاقِي
expand over me Your useful wellbeing,	wa jallilnī `afiyataka alnnafi`ata	وَ جَلَّلْنِي عَافِيَتِكَ الْاِنْفَاعَةَ
harmonize between my words and my deeds,	wa ṣaddiq qawlī wa fi`alī	وَ صَدَّقْ قَوْلِي وَ فِعَالِي
and bless me in my children, family members (or my wife), and property.	wa barik lī fī waladī wa ahli wa malī	وَ بَارِكْ لِي فِي وَاَلْدِي وَ اَهْلِي وَ مَالِي
O Allah, as for whatever I have done in advance, whatever I have put off,	allahumma ma qaddamtu wa ma akhkhartu	اَللّٰهُمَّ مَا قَدَّمْتُ وَ مَا اَخَّرْتُ
whatever I have committed inattentively or deliberately,	wa ma aghfaltu wa ma ta`ammadtu	وَ مَا اَغْفَلْتُ وَ مَا تَعَمَّدْتُ
whatever I have neglected, and whatever I have done openly or secretly,	wa ma tawanaytu wa ma a`lantu wa ma asrartu	وَ مَا تَوَانَيْتُ وَ مَا اَعْلَنْتُ وَ مَا اَسْرَرْتُ
(please) forgive me all that, O most merciful of all those who show mercy.	faghfirhu lī ya arhama alrrahimīna	فَاغْفِرْهُ لِي يَا اَرْحَمَ الرَّاْحِمِيْنَ

Twenty-third: Muhammad ibn Muslim is reported to have quoted Imam al-Baqir (a) as advising of saying this supplicatory prayer:

O Allah, (please) expand my sustenance for me,	allahumma awsi` `alayya fī rizqī	اَللّٰهُمَّ اَوْسِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِي
increase my lifetime,	wamdud lī fī `umurī	وَ اَمِّدْ لِي فِي عُمُرِي
forgive my sin,	waghfir lī dhanbī	وَ اَغْفِرْ لِي ذَنْبِي
make me of those whom You use for backing Your religion, and do not substitute another in my place.	waj`alnī mimman tantaṣiru bihī lidīnika wa la tastabdil bī ghayrī	وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ تَنْتَصِرُ بِهِ لِديْنِكَ وَ لَا تَسْتَبْدِلْ بِي غَيْرِي

Twenty-fourth: Imam al-Sadiq (a) is reported to have used to said this supplicatory prayer:

O He Who accepts gratefully the little deed,	ya man yashkuru alyasīra	يَا مَنْ يَشْكُرُ الْاَلْيَسِيْرَ
pardons the many sins,	wa ya`fu `an alkathīri	وَ يَعْفُو عَنِ الْكَثِيْرِ
and He is the Forgiving, the All-merciful,	wa huwa alghafuru alrrahīmu	وَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
(please) forgive my sins	ighfir liya aldhhdhunuba allatī	اَغْفِرْ لِي الذُّنُوْبَ الَّتِي
whose pleasure has gone but whose consequences are still liable.	dhabat ladhdhtuha wa baqiyat tabi`atuha	ذَهَبَتْ لَذَّتْهَا وَ بَقِيَتْ تَبِعَتْهَا

Twenty-fifth: Imam al-Sadiq (a) is also reported to have used to said this supplicatory prayer:

O Light! O All-holy!	ya nuru ya quddusu	يَا نُورُ يَا قُدُّوسُ
O Foremost of all first things!	ya awwala al-awwalīna	يَا أَوَّلَ أَوَّلِ الْأَوَّلِينَ
O Last of all last things!	wa ya akhira al-akhirīna	وَيَا آخِرَ الْأَخِيرِينَ
O All-beneficent! O All-merciful!	ya rahmanu ya rahīmu	يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ
(Please) forgive me those sins that alter blessings!	ighfir liya aldhhdhunuba allatī tughayyiru alnni`ama	أَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُغَيِّرُ النَّعْمَ
Forgive me those sins that make fall punishments!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī tuhillu alnniqama	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُجَلِّئُ النَّقْمَ
Forgive me those sins that tear apart safeguards!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī tahtiku al`işama	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تَهْتِكُ الْعِصَمَ
Forgive me those sins that draw down tribulations!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī tunzilu albala'a	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُنْزِلُ أَلْبَلَاءَ
Forgive me those sins that give ascendancy to the enemies!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī tudīlu al-a`da'a	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُدِيلُ أَلْأَعْدَاءَ
Forgive me those sins that hasten extinction!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī tu`ajjilu alfana'a	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُعَجِّلُ الْفَنَاءَ
Forgive me those sins that cut off hope!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī taqṭa`u alrraja'a	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تَقْطَعُ الرَّجَاءَ
Forgive me those sins that darken atmospheres!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī tuẓlimu alhawa'a	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُظْلِمُ الْهَوَاءَ
Forgive me those sins that uncover the covering!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī takshifu alghīṭa'a	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تَكْشِفُ الْغِطَاءَ
Forgive me those sins that cause prayers to be rejected!	waghfir liya aldhhdhunuba allatī taruddu aldu`a'a	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُرَدُّ الدُّعَاءَ
Forgive me those sins that preclude the water of the sky.	waghfir liya aldhhdhunuba allatī taruddu ghaytha alsama'i	وَأَغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُرَدُّ غَيْثَ السَّمَاءِ

Twenty-sixth: This supplicatory prayer is also reported from Imam Ja`far al-Sadiq (`a):

O my means in my agonies!	ya `uddatī fi kurbatī	يَا عُدَّتِي فِي كُرْبَتِي
O my companion in my hardships!	wa ya ṣahibī fi shiddatī	وَيَا صَاحِبِي فِي شِدَّتِي
O my benefactor in my amenities!	wa ya waliyyī fi ni`matī	وَيَا وَلِيِّي فِي نِعْمَتِي
O my aide in my desires!	wa ya ghiyathī fi raghbatī	وَيَا غِيَاثِي فِي رَغْبَتِي

Imam al-Sadiq (`a) added: This is the supplicatory prayer of Imam `Alī Amr al-Mu'min (`a):

O Allah, You have recorded that which we leave behind,	allahumma katabta al-athara	اللَّهُمَّ كَتَبْتَ الْآثَارَ
known all news,	wa `alimta al-akhbara	وَعَلِمْتَ أَلَا خَبَارَ
and come to know all secrets;	waṭṭla`ta `ala al-asrari	وَأَطَّلَعْتَ عَلَيَّ أَلَا سُرَارِ
You have thus intervened between our hearts and us.	fahulta baynana wa bayna alqulubi	فَحُلْتَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقُلُوبِ
So, for You, a secret is not secret and hearts are unbosomed before You.	falssirru `indaka `alaniyatun	فَالسِّرُّ عِنْدَكَ عَلَانِيَةٌ
Your order for a thing when You intend it,	wa innama amruka lishay'in idha aradtahu	وَأَنَّ مَا أَمْرٌ لِيَشَاءُ إِذَا ارْتَدَّتْهُ
is only that You say to it, "Be," and it is.	an taqula lahu kun fayakunu	أَنْ تَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ
So, (please) in the name of Your mercy, tell the obedience to You	faqul birahmatika liṭa`atika	فَقُلْ بِرَحْمَتِكَ لِمَا طَاعَتِكَ
to enter all of my organs	an tadhkula fi kulli `uḍwin min a`ḍa'i	أَنْ تَدْخُلَ فِي كُلِّ عَضْوٍ مِنْ أَعْضَائِي
and not to leave them until I meet You.	wa la tufariqanī hatta alqaka	وَلَا تُفَارِقْنِي حَتَّىٰ أَلْقَاكَ
And, in the name of Your mercy, tell the disobedience to You	wa qul birahmatika lima `ṣiyatika	وَقُلْ بِرَحْمَتِكَ لِمَعْصِيَّتِكَ
to depart all of my organs	an takhruja min kulli `uḍwin min a`ḍa'i	أَنْ تَخْرُجَ مِنْ كُلِّ عَضْوٍ مِنْ أَعْضَائِي
and not to come close to me until I meet You.	fala tuqarribanī hatta alqaka	فَلَا تُقَرِّبْنِي حَتَّىٰ أَلْقَاكَ
And (please) provide me from the worldly sustenance, but induce me to renounce the world,	warzuqnī min alddunya wa zahhidnī fiha	وَأَرْزُقْنِي مِنَ الدُّنْيَا وَزَهِّدْنِي فِيهَا
and do not turn it away from me while I have a desire in it, O All-beneficent!	wa la tazwiha `annaī wa raghbatī fiha ya rahmanu	وَلَا تَزُوها عَنِّي وَرَغْبَتِي فِيهَا يَا رَحْمَنُ

Twenty-seventh: `Alc ibn Ibrahim has reported on the authority of his father on the authority of Ibn Mahbub on the authority of `Ala' ibn Ruzayn on the authority of `Abd al-Rahman ibn Sayyabah who said: Imam al-Sadiq (a) gave me this supplicatory prayer:

All praise be to Allah; the Patron of praise	alhamdu lillahi waliyyi alhamdi	الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلِيِّ الْحَمْدِ
and its worthiest, utmost, and center.	wa ahlihī wa muntahahu wa mahallihī	وَأَهْلِهِ وَمُنْتَهَاهُ وَمَحَلَّهُ
Sincere is he who professes of His Oneness,	akhlaṣa man wahhadahu	أَخْلَصَ مَنْ وَحَدَّهُ

truly guided is he who serves Him,	wahtada man `abadahu	وَأَهْتَدَىٰ مَنْ عَبَدَهُ
triumphant is he who obeys Him,	wa faza man aṭa`ahu	وَفَازَ مَنْ أَطَاعَهُ
and secured is he who takes shelter with Him.	wa amina almu`taṣimu bihī	وَأَمِنَ الْمُعْتَصِمُ بِهِ
O Allah, O Lord of magnanimity, glory,	allahumma ya dha aljudi walmajdi	اللَّهُمَّ يَا ذَا الْجُودِ وَالْمَجْدِ
excellent extolment, and praise,	walththana'i aljamīli walhamdi	وَالثَّنَاءِ الْجَمِيلِ وَالْحَمْدِ
I beseech You the beseeching of one who subjugated his neck to You,	as'aluka mas'alata man khaḍa`a laka biraqabatihī	إِسْأَلُكَ مَسْأَلَةَ مَنْ خَضَعَ لَكَ بِرِقَبَتِهِ
made himself subordinate to You,	wa raghamā laka anfahu	وَرَغَمَ لَكَ أَنْفَهُ
covered his face with soil for You,	wa `affara laka wajhahu	وَعَفَّرَ لَكَ وَجْهَهُ
humiliated himself to You,	wa dhallala laka nafsahu	وَذَلَّلَ لَكَ نَفْسَهُ
shed his tears for fear of You,	wa faḍat min khawfika dumu`uhu	وَفَاضَتْ مِنْ خَوْفِكَ دُمُوعُهُ
sobbed for You,	wa taraddadat `abratuhu	وَتَرَدَّدَتْ عَبْرَتُهُ
and confessed of his sins;	wa `tarafa laka bidhunubihī	وَأَعْتَرَفَ لَكَ بِذُنُوبِهِ
one whose wrongdoing exposed him before You	wa faḍahat-hu `indaka khaṭī'atuhu	وَفَضَحَتْهُ عِنْدَكَ خَطِيئَتُهُ
and whose crime disgraced him before You;	wa shanat-hu `indaka jarīratuhu	وَشَانَتْهُ عِنْدَكَ جَرِيرَتُهُ
therefore, his power diminished,	faḍa`ufat `inda dhalika quwwatuhu	فَضَعَفَتْ عِنْدَ ذَلِكَ قُوَّتُهُ
his stratagem failed,	wa qallat hīlatuhu	وَقَلَّتْ حِيلَتُهُ
the ways of his trickeries broke down,	wanqaṭa`at `anhu asbabu khada'i ihī	وَأَنْقَطَعَتْ عَنْهُ أَسْبَابُ خَدَائِعِهِ
all of his wrong things vanished,	waḍmahalla `anhu kullu baṭīlin	وَأَضْمَحَلَ عَنْهُ كُلُّ بَاطِلٍ
and his sins compelled him to present himself in a humiliating situation in Your Presence,	wa alja'at-hu dhunubuhu ila dhulli maqamihī bayna yadayka	وَأَلْجَأَتْهُ ذُنُوبُهُ إِلَىٰ ذُلِّ مَقَامِهِ بَيْنَ يَدَيْكَ
to submit himself to You,	wa khuḍu`ihī ladayka	وَخُضُوعِهِ لَدَيْكَ
and to implore You earnestly.	wabtihalihī ilayka	وَأَبْتِهَالِهِ إِلَيْكَ
I thus beseech You the beseeching of such one,	as'aluka allahumma su'ala man huwa bimanzilatihī	إِسْأَلُكَ اللَّهُمَّ سَوْأَلَ مَنْ هُوَ بِمَنْزِلَتِهِ
desire for You the same desiring of him,	arghabu ilayka karaghbatihī	أَرْغَبُ إِلَيْكَ كَرَّغَبَتِهِ
humiliate myself before You just as he does,	wa ataḍarra`u ilayka kataḍarru`ihī	وَأَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ كَتَضَرَّعِهِ

and implore You as earnestly as he does.

O Allah, (please) have mercy upon the humiliation in my words, the meekness of my situation and condition, and the subjugating of my neck to You.

I beseech You, O Allah, for guidance against deviation,

insight against blindness,

and orthodoxy against heterodoxy.

I also beseech You, O Allah, for the most of praise in situations of luxurious wellbeing,

the comeliest patience in misfortunes,

the best gratitude in situations of thanking, and submission in seditious situations.

I also beseech You for capability to obey You,

incapability to disobey You,

resorting to You from You,

seeking nearness to You, O my Lord, so that Your pleasure is obtained,

and inspection of whatever pleases You with me

although it may irate Your creatures,

for purpose of winning Your pleasure.

O my Lord, whom will I hope if You do not have mercy upon me?

Who will grant me graces if You put me aside?

Whose pardon will benefit me if You punish me?

Whose donations will I expect if You deprive me?

Who can honor me if You dishonor me?

Whose humiliation will I care for if You honor me?

wa abtahilu ilayka ka'ashaddi ibtihalihi

allahumma farham istikanata mantiqi

wa dhulla maqamī wa majlisi

wa khuḍu`i ilayka biraqabatī

as'aluka allahumma alhuda min alḍḍalalati

walbaṣīrata min al`ama

walrurushda min alghiwayati

wa as'aluka allahumma akthara alhamdi `inda alrrakha'i

wa ajmala alṣṣabri `inda almuṣibati

wa afdala alshshukri `inda mawḍi`i alshshukri

walttaslima `inda alshshubuhati

wa as'aluka alquwwata fi ṭa`atika

walḍḍa`fa`an ma`ṣiyatika

walharaba ilayka minka

walttaqarruba ilayka rabbi litarḍa

walttahrriya likulli ma yurḍika `anni

fi iskhati khalqika

iltimasan liriḍaka

rabbi man arjuhu in lam tarhamni

aw man ya`udu `alayya in aqṣaytani

aw man yanfa`uni `afwuhu in `aqabtani

aw man amulu `aṭayahu in haramtani

aw man yamliku karamati in ahantani

aw man yaḍurruni hawanuhu in akramtani

وَ اَبْتَهِلُ اِلَيْكَ كَا شَدِّ اَبْتِهَالِهِ

اَللّٰهُمَّ فَارْحَمِ اَسْتِكَانَةَ مَنْطِقِي

وَذُلَّ مَقَامِي وَمَجْلِسِي

وَ خُضُوْعِي اِلَيْكَ بِرَقَبَتِي

اَسْأَلُكَ اَللّٰهُمَّ الْهُدٰى مِنْ الضَّلٰلَةِ

وَالْبَصِيْرَةَ مِنَ الْعَمٰى

وَالرُّشْدَ مِنَ الْغَوَايَةِ

وَ اَسْأَلُكَ اَللّٰهُمَّ اَكْثَرَ الْحَمْدِ عِنْدَ

الرَّخَاءِ

وَ اَجْمَلَ الصَّبْرِ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ

وَ اَفْضَلَ الشُّكْرِ عِنْدَ مَوْضِعِ الشُّكْرِ

وَ اَلْتَسْلِيْمَ عِنْدَ الشُّبُهَاتِ

وَ اَسْأَلُكَ الْقُوَّةَ فِي طَاعَتِكَ

وَ الضَّعْفَ عَنِ مَعْصِيَتِكَ

وَ اَلْهَرَبَ اِلَيْكَ مِنْكَ

وَ اَلْتَقَرُّبَ اِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى

وَ اَلْتَحْرِيَّ لِكُلِّ مَا يُرْضِيكَ عَنِّي

فِي اِسْحَاطِ خَلْقِكَ

اَلْتِمَاسًا لِرِضَاكَ

رَبِّ مَنْ اَرْجُوهُ اِنْ لَمْ تَرْحَمْنِي

اَوْ مَنْ يَعُوْذُ عَلَيَّ اِنْ اَقْصَيْتَنِي

اَوْ مَنْ يَنْفَعُنِي عَفْوُهُ اِنْ عَاقَبْتَنِي

اَوْ مَنْ اَمْلُ عَطَايَاهُ اِنْ حَرَمْتَنِي

اَوْ مَنْ يَمْلِكُ كَرَامَتِي اِنْ اَهَنْتَنِي

اَوْ مَنْ يَضُرُّنِي هَوَانُهُ اِنْ اَكْرَمْتَنِي

O my Lord, how awful my deed is!	rabbi ma aswa'a fi`lī	رَبِّ مَا أَسْوَأَ فِعْلِي
How hideous my acts are!	wa aqbaha `amalī	وَأَقْبَحَ عَمَلِي
How hard my heart is!	wa aqsa qalbī	وَأَقْسَى قَلْبِي
How procrastinative my hope is!	wa aṭwala amalī	وَأَطْوَلَ أَمَلِي
How short my lifetime is!	wa aqṣara ajalī	وَأَقْصَرَ أَجَلِي
How daring I am to disobey my Creator!	wa ajra'anī `ala `iṣyani man khalaqanī	وَأَجْرَانِي عَلَىٰ عِصْيَانٍ مِّنْ خَلْقِنِي
O my Lord, but how excellent Your favors to me are	rabbi wa ma ahsana bala'aka `indī	رَبِّ وَمَا أَحْسَنَ بَلَاءَكَ عِنْدِي
and how manifest Your graces on me are!	wa aḏhara na`ma'aka `alayya	وَأَظْهَرَ نِعْمَاءَكَ عَلَيَّ
Your blessings to me have been too many to be counted by me,	kathurat `alayya minka alnni`amu fama uḥṣīha	كَثُرَتْ عَلَيَّ مِنْكَ النِّعْمُ فَمَا أَحْصَيْهَا
but my thanks to You have been too little if compared to what You have given me.	wa qalla minniya alshshukru fima awlaytanīhi	وَقَلَّ مِنِّي الشُّكْرُ فِيمَا أَوْلَيْتَنِيهِ
I therefore have despised Your blessings,	fabaṭirtu bilnni`ami	فَبَطَرْتُ بِالنِّعَمِ
exposed myself to punishments,	wa ta`arraḏtu lilnniqami	وَتَعَرَّضْتُ لِلنِّقَمِ
neglected remembering You,	wa saḥawtu `an aldhdhikri	وَسَهَوْتُ عَنِ الذِّكْرِ
entered to ignorance after knowledge,	wa rakibtu aljahla ba`da al`ilmi	وَرَكِبْتُ الْجَهْلَ بَعْدَ الْعِلْمِ
deviated from justice to injustice,	wa juztu min al`adli ila alzzulmi	وَجَزْتُ مِنَ الْعَدْلِ إِلَى الظُّلْمِ
passed over virtue to sinning,	wa jawaztu albirra ila alithmi	وَجَاوَزْتُ الْبِرَّ إِلَى الْإِثْمِ
and shifted from fear and dread of You to heedless amusement.	wa ṣirtu ila allahwi min alkhawfi walhuzni	وَصِرْتُ إِلَى اللَّهِوِ مِنَ الْخَوْفِ وَالْحُزْنِ
How little and scarce my good deeds are	fama aṣghara hasanatī wa aqallaha	فَمَا أَصْغَرَ حَسَنَاتِي وَأَقَلَّهَا
if compared to my numerous sins	fi kathrati dhunubī	فِي كَثْرَةِ ذُنُوبِي
and how grave my sins are if compared to my worthless form and my powerless support!	wa a`zamaha `ala qadri ṣighari khalqī wa ḏa`fi ruknī	وَأَعْظَمَهَا عَلَىٰ قَدْرِ صِغَرِ خَلْقِي وَضَعْفِ رُكْنِي
O my Lord, how optimistic my hope is if compared to my fleeting lifetime!	rabbi wa ma aṭwala amalī fi qiṣari ajalī	رَبِّ وَمَا أَطْوَلَ أَمَلِي فِي قِصَرِ أَجَلِي
How fleeing my lifetime is if compared to my long hope!	wa aqṣara ajalī fi bu`di amalī	وَأَقْصَرَ أَجَلِي فِي بُعْدِ أَمَلِي
How hideous my hidden self is if compared to my open manners!	wa ma aqbaha sarīratī fi `alaniyatī	وَمَا أَقْبَحَ سَرِيرَتِي فِي عَلَانِيَتِي

O my Lord, I lack any argument if I try to provide a pretext,
I am unexcused if I try to apologize,
and I have no gratitude in all what has been donated and bestowed to me
unless You help me show gratitude to You for what You have endued me with.

O my Lord, the scale of my deeds in the morrow shall be really light if You do not give preponderance to it,
my tongue will slip terribly if You do not make it firm,
and my face will be blackened totally, if You do not whiten it.

O my Lord, what should I do about my past sins

that have demolished my posts?

O my Lord, how is it reasonable for me to seek the worldly lusts and weep for my failure in gaining them,
while I should better weep with intense regret for my disobedience to You and my violation of Your commands?

O my Lord, when the worldly seductive matters called upon me,

I responded to them without delay

and I inclined to them obediently,

but when the affairs of the Hereafter called upon me,

I slowed down

and lagged in responding to them and in hurrying towards them unlike my hurrying in responding to the seductive matters of this world

along with its extinct ruins,

dying chaff,

rabbi la hujjata lī in ihtajajtu

wa la `udhra lī in i` tadhartu

wa la shukra `indī in ublītu
wa ulītu

in lam tu`innī `ala shukri ma
awlayta

rabbī ma akhaffa mīzanī
ghadan in lam turajjihhu

wa azalla lisanī in lam
tuthabbit-hu

wa aswada wajhī in lam
tubayyiḍhu

rabbi kayfa lī bidhunubiya
allatī salafat minnī

qad huddat laha arkanī

rabbi kayfa aṭlubu shahawati
alddunya

wa abkī `ala khaybatī fiha

wa la abkī wa tashtaddu
hasaratī `ala `iṣyanī wa tafriṭī

rabbi da`atnī dawa`ī
alddunya

fa'ajabtuha sarī`an

wa rakantu ilayha ṭa'i`an

wa da`atnī dawa`ī al-akhirati

fatathabbaṭtu `anha

wa abṭa'tu fi al-ijabati
walmusara`ati ilayha

kama sara`tu ila dawa`ī
alddunya

wa huṭamiha alhamidi

wa hashīmiha alba'idi

رَبِّ لَا حُجَّةَ لِي إِنْ اٰخْتَجَجْتُ

وَلَا عُدْرَةَ لِي إِنْ اَعْتَذَرْتُ

وَلَا شُكْرَ عِنْدِي إِنْ اَبْلَيْتُ وَ اَوْلَيْتُ

إِنْ لَمْ تُعِنِّي عَلَى شُكْرِ مَا اَوْلَيْتَ

رَبِّي مَا اَخَفَّ مِيزَانِي غَدًا إِنْ لَمْ تُرَجِّحْهُ

وَ اَزَلَّ لِسَانِي إِنْ لَمْ تُثَبِّتْهُ

وَ اَسْوَدَّ وَجْهِي إِنْ لَمْ تُبَيِّضْهُ

رَبِّ كَيْفَ لِي بِدُنُوبِي اَلَّتِي سَلَفَتْ
مِنِّي

قَدْ هَدَّتْ لَهَا اَرْكَانِي

رَبِّ كَيْفَ اَطْلُبُ شَهَوَاتِ الدُّنْيَا

وَ اَبْكِي عَلَى خَيْبَتِي فِيهَا

وَلَا اَبْكِي وَتَشْتَدُّ حَسْرَاتِي عَلَى

عِصْيَانِي وَتَفْرِيطِي

رَبِّ دَعْتَنِي دَوَاعِي الدُّنْيَا

فَا جَبْتُهَا سَرِيْعًا

وَ رَكَنْتُ اِلَيْهَا طَائِعًا

وَ دَعْتَنِي دَوَاعِي الْاٰخِرَةِ

فَتَشَبَّطْتُ عَنْهَا

وَ اَبْطَأْتُ فِي الْاِجَابَةِ وَ اَلْمُسَارَعَةِ اِلَيْهَا

كَمَا سَارَعْتُ اِلَى دَوَاعِي الدُّنْيَا

وَ حُطَامِهَا اَلْهَامِدِ

وَ هَشِيمِهَا اَلْبَائِدِ

and vanishing mirage.	wa sarabiha aldhhdhahibi	وَسَرَابِهَا الذَّاهِبِ
O my Lord, You have fascinated me, filled me with desire, claimed against me with my servitude to You,	rabbi tawwaqtanī wa shawwaqtanī wahtajajta `alayya biriqqī	رَبِّ تَوَقَّتَنِي وَشَوَقَّتَنِي وَاحْتَجَجْتَ عَلَيَّ بِرِقِّي
and guaranteed my sustenance;	wa takaffalta li birizqī	وَتَكَفَّلْتَ لِي بِرِزْقِي
therefore, I felt secured from You,	fa'amintu khawfaka	فَا مِنتُ خَوْفَكَ
slowed down despite Your stimulating,	wa tathabbaṭtu `an tashwiqika	وَتَثَبَّطْتُ عَنْ تَشْوِيقِكَ
neglected paying attention to Your guaranteed sustenance,	wa lam attakil `ala ḍamanika	وَلَمْ أَتَّكِلْ عَلَى ضَمَانِكَ
and undervalued Your claim.	wa tahawantu bihtijajika	وَتَهَاوَنْتُ بِاحْتِجَاجِكَ
O Allah, (please) change my security from You	allahumma faj`al amnī minka	اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ أَمْنِي مِنْكَ
in this world into fear (of You)	fī hadhihī alddunya khawfan	فِي هَذِهِ الدُّنْيَا خَوْفًا
and transform my slowing down into yearning for You	wa hawwil tathabbuṭī shawqan	وَحوَّلْ تَثَبُّطِي شَوْقًا
and my undervaluing of Your claim into dread of You.	wa tahawunī bihujjatika faraqan minka	وَتَهَاوَيْتُ بِحُجَّتِكَ فَرَقًا مِنْكَ
Then, (please) make me satisfied with the sustenance You have decided for me.	thumma raḍḍinī bima qasamta li min rizqika	ثُمَّ رَضِّنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي مِنْ رِزْقِكَ
O All-generous, I beseech You in the name of Your Great Name to endue me with Your pleasure at situations that stimulate Your wrath,	ya karīmu as'aluka bismika al`azīmi	يَا كَرِيمُ ا سَأَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ
to grant me relief at situations of agonies,	riḍaka `inda alssakhṭati	رِضَاكَ عِنْدَ السَّخْطَةِ
to grant me light in darkness,	walfurjata `inda alkurbati	وَالْفُرْجَةَ عِنْدَ الْكُرْبَةِ
and to grant me insight when seditious matters come to assimilate themselves to the truth.	walnura `inda alzḍulmati	وَالنُّورَ عِنْدَ الظُّلْمَةِ
O Allah, (please) make Your protection of me against my wrongdoings to be invulnerable, my ranks in the gardens of Paradise to be elevated,	walbaṣīrata `inda tashabbuhi alfitnati	وَالْبَصِيرَةَ عِنْدَ تَشَبُّهِ الْفِتْنَةِ
all of my deeds to be admitted,	rabbi ij`al junnatī min khaṭayaya haṣīnatan	رَبِّ اجْعَلْ جُنَّتِي مِنْ خَطَايَايَ حَصِينَةً
and the rewards for my good deeds to be multiplied and increasingly doubled.	wa darajatī fī aljinani rafi`atan	وَدَرَجَاتِي فِي الْجَنَانِ رَفِيعَةً
I pray Your protection against all seditious matters,	wa a`malī kullaha mutaqqabalatan	وَاعْمَالِي كُلِّهَا مُتَقَبَلَةً
	wa hasanatī mutaḍa`afatan zakiyatan	وَحَسَنَاتِي مُتَضَاعَفَةً زَاكِيَةً
	a`udhu bika min alfitani kulliha	اَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتَنِ كُلِّهَا

both the apparent and the hidden,	ma zahara minha wa ma batana	مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ
against licentious food and drink,	wa min rafi`i almaṭ`ami walmashrabi	وَمِنْ رَفِيعِ الْمَطْعَمِ وَالْمَشْرَبِ
against the evil of whatever I know	wa min sharri ma a`lamu	وَمِنْ شَرِّ مَا أَعْلَمُ
and against the evil of what I do not know.	wa min sharri ma la a`lamu	وَمِنْ شَرِّ مَا لَا أَعْلَمُ
I also pray Your protection against that I may exchange knowledge for ignorance,	wa a`udhu bika min an ashtariya aljahla bil`ilmi	وَاعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَسْتَرِيَّ الْجَهْلَ بِالْعِلْمِ
forbearance for alienation,	waljafa'a bilhilmi	وَالْجَفَاءَ بِالْحِلْمِ
justice for bias,	waljawra bil`adli	وَالْجَوْرَ بِالْعَدْلِ
piety for rupture of relations,	walqaṭi`ata bilbirri	وَالْقَطِيعَةَ بِالْبِرِّ
tolerance for impatience,	waljaza`a bilṣṣabri	وَالْجَزَعَ بِالصَّبْرِ
true guidance for deviation,	walhuda bilḍḍalalati	وَالْهُدَىٰ بِالضَّلَالَةِ
and belief for disbelief.	walkufra bil-īmāni	وَالْكَفْرَ بِالْإِيمَانِ

In fact, this supplicatory prayer comprises highly considerable contents. Its reporter is `Abd al-Rahman in Sayyabah whom was given a noteworthy advice by Imam al-Sadiq (a). Let us now refer to this event:

`Abd al-Rahman ibn Sayyabah: When my father died, one of his friends came to us and knocked the door. When I opened the door, he expressed his sympathy to me and then asked whether my father had left any financial inheritance with us. When I answered in the negative, the man handed me over a bag of one thousand dirhams and advised me to keep them up, use them in commerce, and gain my living from their profits. Rejoicing at this, I hurried to my mother and informed her about what had just happened. Later on, I went to one of my father's friends and asked him to teach me what kind of business I would do with the money. He therefore advised me to trade in a sort of fine cloth. He also purchased a quantity of this cloth and I chose a shop to work in. In fact, Almighty Allah provided me with very much profit in this business. In the season of the hajj pilgrimage, I intended to go on hajj. I therefore informed my mother about this intention of mine and she advised me to give back the amount of money to its owner. When I did, the man became very happy as if I would donate him the money for nothing. Nevertheless, he offered to me more money, but I thanked him and informed that I would go on the hajj pilgrimage. I then left for Makkah and then returned to al-Madḥnah. With a group of people, I intended to visit Imam al-Sadiq (a) who used to permit all people to visit him at that time. Within the group that visited the Imam (a), I sat in the last row, since I was young. People began to ask the Imam (a), he would answer them all, and they would then leave. When a few people only remained, the Imam (a) pointed to me to come close to him. "Do you need anything?" asked the Imam (a). "May Allah accept me as ransom for you! I am `Abd al-Rahman the son of Sayyabah," answered I. The Imam (a) asked about my father and I told him that he had died. Expressing sympathy to me, the Imam (a) asked, "Did he leave any financial inheritance with you?" "No, he did not," answered I. "How could you then afford this journey of hajj pilgrimage?" asked the Imam (a). I then told him about the story of these dirhams. Interrupting me, the Imam (a) asked, "What have you done with these dirhams before you came on hajj pilgrimage?" I answered that I had given back the amount to its owner. "Well done," said the Imam (a), "May I advise you of something?" "Yes, you may," answered I. He thus said, "If you adhere to telling the truth and fulfilling your trusts, you will have a binding share in the properties of all people."

To explain, the Imam (a) advised this man to keep up telling the truth in all of his words, to avoid telling lies, to fulfill his promises, to give back the debts to their owners in their limited times, to avoid devouring the others' dues wrongfully. If one does all that to people, they will give him whenever you ask. If he does so, he will be as if he has a share in their properties.

Back to the event, `Abd al-Rahman added: As I committed myself with this advice of Imam al-Sadiq (a), I gained so many profits that the religious tax of which was three hundred thousand dirhams one year.

According to another tradition, the aforementioned supplicatory prayer is ascribed to Imam `Alī ibn al-°usayn Zayn al-°abidīn (a). However, it ends up with this sentence:

(Please) respond, O Lord of the worlds.

amḥna rabba al`alamḥna

آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

Twenty-eighth: Ibn Mahbub is reported to have said: Imam al-Sadiq (a) taught a man this supplicatory prayer to say it in his supplications:

O Allah, I beseech You for Your mercy that cannot be obtained from You except through Your pleasure, for departure from all acts of disobedience to You, for entering into all that which achieves Your pleasure, for redemption from all troubles, and for a way out from every grave matter that I have committed deliberately,

allahumma innī as'aluka birahmatika

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ

I have committed wrongly,

allatī la tunalu minka illa biriḍaka

الَّتِي لَا تُنَالُ مِنْكَ إِلَّا بِرِضَاكَ

or I have committed owing to an evil inspiration of Satan.

walkhuruja min jamī`i ma`aṣika

وَالْخُرُوجَ مِنْ جَمِيعِ مَعْاصِيكَ

I beseech You for fear (of You) by which You stop me at the limits of Your pleasure

walddukhula fī kulli ma yurḍika

وَالدُّخُولَ فِي كُلِّ مَا يُرْضِيكَ

and by which You strew about all lusts that come to my mind because of my whims

walInnajata min kulli warḥatin

وَالنَّجَاةَ مِنْ كُلِّ وَرْطَةٍ

or because of the slips of my personal view that violates the bounds of what You have deemed lawful.

walmakhraja min kulli kabīratin

وَالْمَخْرَجَ مِنْ كُلِّ كَبِيرَةٍ

I beseech You, O Allah, to lead me to take in the best of what You know,

ata biha minnī `amdun

أَتَىٰ بِهَا مِنِّي عَمْدٌ

to shun the evil of all what You know, and to avoid committing a wrongdoing from whence I know

aw zalla biha minnī khaṭa'un

أَوْ زَلَّ بِهَا مِنِّي خَطَاٌ

aw khaṭara biha `alayya khaṭaratu alshshayṭani

أَوْ خَطَرَ بِهَا عَلَيَّ خَطَرَاتُ

الشَّيْطَانِ

I beseech You for fear (of You) by which You stop me at the limits of Your pleasure

as'aluka khawfan tuqifunī bihī `ala hududi riḍaka

أَسْأَلُكَ خَوْفًا تُوقِفُنِي بِهِ عَلَيَّ

حُدُودِ رِضَاكَ

and by which You strew about all lusts that come to my mind because of my whims

wa tasha` `aba bihī `annī kullu shahwatin khaṭara biha hawaya

وَتَشَعَّبَ بِهِ عَنِّي كُلُّ شَهْوَةٍ خَطَرَ

بِهَا هَوَايَ

or because of the slips of my personal view that violates the bounds of what You have deemed lawful.

wastuzilla biha ra'yī liyujawiza hadda halalika

وَأَسْتُزِلُّ بِهَا رَأْيِي لِيُجَاوِزَ حَدَّ

حَلَائِكَ

I beseech You, O Allah, to lead me to take in the best of what You know,

as'aluka allahumma al-akhdha bi-ahsani ma ta`lamu

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ أَلَّا خُذَ بِأَحْسَنِ مَا

تَعْلَمُ

to shun the evil of all what You know,

wa tarka sayyi'i kulli ma ta`lamu

وَتَرَكْتُ سَيِّئِ كُلِّ مَا تَعْلَمُ

and to avoid committing a wrongdoing from whence I know

aw ukhṭi'a min haythu la a`lamu

أَوْ أَخْطِئُ مِنْ حَيْثُ لَا أَعْلَمُ

and from whence I do not know.	aw min haythu a`lamu	ا و مِنْ حَيْثُ اَعْلَمُ
I beseech You for expansion in my sustenance,	as'aluka alssa`ata fi alrrizqi	ا سَأَلُكَ اَلْسَعَةَ فِي الرِّزْقِ
abstinence with the minimum necessary sustenance,	walzzuhda fi alkafafi	وَالزُّهْدَ فِي الكَفَافِ
finding a way out from all seditious matters with clear demonstration,	walmakhraja bilbayani min kulli shubhatin	وَالْمَخْرَجَ بِالْبَيَانِ مِنْ كُلِّ شُبْهَةٍ
hitting the mark in all arguments,	walssawaba fi kulli hujjatin	وَالصَّوَابَ فِي كُلِّ حُجَّةٍ
telling the truth under all circumstances,	walssidqa fi jamī`i almawaṭini	وَالصِّدْقَ فِي جَمِيعِ الْمَوَاطِنِ
treating all people fairly whether for my good or the otherwise,	wa inṣafa alnnasi min nafsī fima`alayya wa lī	وَأِنْصَافَ النَّاسِ مِنْ نَفْسِي فِيمَا عَلَيَّ وَوَلِي
acting humbly in giving people fairness against myself	walittadhalla fi i`ṭa'i alnnaṣafi	وَأَلْتَذَلُّ فِي إِعْطَاءِ النَّصَفِ
in all situations of dissatisfaction or satisfaction,	min jamī`i mawaṭini alssakhaṭi walrriḍa	مِنْ جَمِيعِ مَوَاطِنِ السَّخَطِ وَالرِّضَا
eschewing any amount of transgression, be it grave or insignificance	wa tarka qalili albaghyi wa kathīrihī	وَتَرَكَ قَلِيلَ الْبَغْيِ وَكَثِيرِهِ
and be it in words or in deeds,	fi alqawli minnī walfi`li	فِي الْقَوْلِ مِنِّي وَالْفِعْلِ
winning Your blessings perfectly in all things,	wa tamama ni`amika fi jamī`i al-ashya'i	وَتَمَامَ نِعْمِكَ فِي جَمِيعِ الْأَشْيَاءِ
and showing You gratitude for all such blessings so that You will be pleased with me and even beyond Your pleasure.	walshshukra laka`alayha likay tarḍa wa ba`da alrriḍa	وَأَلشُّكْرَ لَكَ عَلَيْهَا لِكَيْ تَرْضَى وَبَعْدَ الرِّضَا
I also beseech You to lead me to the best of all matters that have more than one option,	wa as'aluka alkhiyaratu fi kulli ma yakunu fihi alkhiyaratu	وَإِسْأَلُكَ الْخَيْرَةَ فِي كُلِّ مَا يَكُونُ فِيهِ الْخَيْرَةُ
in the easiest way of all matters, but not in a difficult manner.	bimaysuri al-umuri kulliha la bima`suriha	بِمَيْسُورِ الْأُمُورِ كُلِّهَا لَا بِمَعْسُورِهَا
O All-generous! O All-generous! O All-generous!	ya karīmu ya karīmu ya karīmu	يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ
(Please) open before me the door to attain the matters	waftah lī baba al-amri	وَأَفْتَحْ لِي بَابَ الْأَمْرِ
that achieve my wellbeing and my relief,	alladhī fihi al`afiyatu walfaraju	الَّذِي فِيهِ الْعَافِيَةُ وَالْفَرَجُ
open before me the door to all such matters,	waftah lī babahu	وَأَفْتَحْ لِي بَابَهُ
and make easy for me to find a way out against the opposite.	wa yassir lī makhrāju	وَيَسِّرْ لِي مَخْرَجَهُ
As for any one of Your creatures whom You have given power over me,	wa man qaddarta lahu`alayya maqdiratan min khalqika	وَمَنْ قَدَّرْتَ لَهُ عَلَيَّ مَقْدِرَةً مِنْ خَلْقِكَ

(please) take away from me his hearing, sight, tongue (i.e. word), and hand (i.e. deed), and take him away from his right side, his left side, his back, and his front, and stop him lest he may pass evil on me.
 Strong is he who is in Your vicinity, glorious is Your praise, and there is no god but You.
 You are my Lord and I am Your servant.
 You are my hope in all hard times, in You alone I put my trust in all ordeals, and You alone are my reliance and support in every matter that afflicts me.
 Too many are the agonies, which the heart is too weak to undergo, which all stratagems fail to manage, at which the enemy gloat, and in which I lose any way out, but when I referred them to You and complained about them to You, abandoning all others than You, You have relieved and saved me from them.
 So, You are the patron of all graces, the One Who stands for all requests, and the utmost of all desires.
 So, very much praise be to You and abundant gratitude be to You.

fakhudh `annī bisam`ihī wa bašarihī
 wa lisanihī wa yadihī
 wa khudhhu `an yamīnihī wa `an yasarihī
 wa min khalfihī wa min quddamihī
 wamna `hu an yašila ilayya bisu'in
 `azza jaruka
 wa jalla thana'u wajhika
 wa la ilaha ghayruka
 anta rabbī wa ana `abduka
 allahumma anta raja'ī fī kulli kurbatin
 wa anta thiqaṭī fī kulli shiddatin
 wa anta lī fī kulli amrin nazala bī thiqaṭun wa `uddatun
 fakam min karbin yaḍ`ufu `anhu alfu'adu
 wa taqillu fīhi alhīlatu
 wa yashmatu bihī al`aduwwu
 wa ta`ya fīhi al-umuru
 anzaltuhu bika wa shakawtuhu ilayka
 raghiban ilayka fīhi `amman siwaka
 qad farrajtahu wa kafaytahu
 fa'anta waliyyu kulli ni`matin
 wa ṣāhibu kulli hajatin
 wa muntaha kulli raghbatin
 falaka alhamdu kathīran
 wa laka almannu faḍīlan

فَخَذْ عَنِّي بِسَمْعِهِ وَبَصَرِهِ
 وَلِسَانِهِ وَيَدِهِ
 وَخَذْهُ عَن يَمِينِهِ وَعَن يَسَارِهِ
 وَمِنْ خَلْفِهِ وَمِنْ قُدَامِهِ
 وَأَمْنَعُهُ أَنْ يَصِلَ إِلَيَّ بِسُوءٍ
 عَزَّ جَارُكَ
 وَجَلَّ ثَنَاءُ وَجْهِكَ
 وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ
 أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ
 اللَّهُمَّ أَنْتَ رَجَائِي فِي كُلِّ كَرْبَةٍ
 وَأَنْتَ ثِقَّتِي فِي كُلِّ شِدَّةٍ
 وَأَنْتَ لِي فِي كُلِّ أَمْرٍ نَزَلَ بِي ثِقَةٌ
 وَعُدَّةٌ
 فَكَمْ مِنْ كَرْبٍ يَضَعُفُ عَنْهُ الْفُؤَادُ
 وَتَقِيلُ فِيهِ الْحِيلَةُ
 وَيَشْمَتُ بِهِ الْعَدُوُّ
 وَتَغْيِي فِيهِ الْأُمُورُ
 أَنْزَلْتَهُ بِكَ وَشَكْوَتَهُ إِلَيْكَ
 رَاغِبًا إِلَيْكَ فِيهِ عَمَّنْ سِوَاكَ
 قَدْ فَرَجْتَهُ وَكَفَيْتَهُ
 فَأَنْتَ وَلِيٌّ كُلِّ نِعْمَةٍ
 وَصَاحِبُ كُلِّ حَاجَةٍ
 وَمُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ
 فَلَكَ الْحَمْدُ كَثِيرًا
 وَلَكَ الْأَمْنُ فَاضِلًا

Twenty-ninth: Through a considerable chain of authority, Imam Ja`far al-Sadiq (a) is reported to have taught this supplicatory prayer to Abu-Baʿṣr to say it in his supplications:

O Allah, I beseech You for the words of those who turn constantly to You and for their deeds,

the light of the prophets and their honesty,
the salvation of the strivers and their rewards,
the gratitude of the chosen ones and their advice,
the deed of the rememberers and their certitude,
the faith of the scholars and their knowledgeable ability,
the worship of the dutiful ones and their modesty,
the wisdom of the well-versed scholars and their way,
the fear of the pious ones and their desires,
the belief of the believers and their trust (in You),
and the hope of the good-doers and their devoutness.

O Allah, I beseech You for the reward of the thankful ones,
the rank of the ones drawn near to You,
and the companionship of the prophets.

O Allah, I beseech You for the fear of those who act for Your sake constantly,

the deed of those who fear You,
the submission of those who worship You,
the certitude of those who put their trusts in You,
and the reliance on You of those who believe in You.

O Allah, about my request, You know it well and You do not need to be informed about it
and You are fully competent to grant it and it does not require You to exert any effort.

allahumma inni as'aluka qawla
alattawwabina wa `amalahum

wa nura al-anbiya'i wa
sidqahum

wa najata almujahidina wa
thawabahum

wa shukra almuṣṭafayna wa
naṣihatahum

wa `amala aldhakirina wa
yaqinahum

wa imana al`ulama'i wa
fiqhahum

wa ta`abbuda alkhashi`ina wa
tawadu`ahum

wa hukma alfuqaha'i wa
siratahum

wa khashyata almuttaqina wa
raghbatahum

wa taṣdiqa almu'minina wa
tawakkulahum

wa raja'a almuhsinina wa
birrahum

allahumma inni as'aluka
thawaba alshshakirina

wa manzilata almuqarrabina

wa murafaqata alnabiyyina

allahumma inni as'aluka
khawfa al`amilina laka

wa `amla alkhafilina minka

wa khushu`a al`abidina laka

wa yaqina almutawakkilina
`alayka

wa tawakkula almu'minina
bika

allahumma innaka bihajatī
`alimun ghayru mu`allamin

wa anta laha wasi`un ghayru
mutakallafin

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَوْلَ التَّوَّابِينَ
وَعَمَلَهُمْ

وَتُورَ الْأَنْبِيَاءِ وَصِدْقَهُمْ

وَنَجَاةَ الْمُجَاهِدِينَ وَثَوَابَهُمْ

وَشُكْرَ الْمُصْطَفَيْنَ وَنَصِيحَتَهُمْ

وَعَمَلَ الذَّاكِرِينَ وَيَقِينَهُمْ

وَإِيمَانَ الْعُلَمَاءِ وَفِقْهَهُمْ

وَتَعَبُّدَ الْخَاشِعِينَ وَتَوَاضُعَهُمْ

وَحُكْمَ الْفُقَهَاءِ وَسِيرَتَهُمْ

وَخَشْيَةَ الْمُتَّقِينَ وَرَغْبَتَهُمْ

وَتَصَدِيقَ الْمُؤْمِنِينَ وَتَوَكُّلَهُمْ

وَرَجَاءَ الْمُحْسِنِينَ وَبِرَّهُمْ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ ثَوَابَ الشَّاكِرِينَ

وَمَنْزِلَةَ الْمُقَرَّبِينَ

وَمُرَافَقَةَ النَّبِيِّينَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَوْفَ الْعَامِلِينَ

لَكَ

وَعَمَلَ الْخَائِفِينَ مِنْكَ

وَخُشُوعَ الْعَابِدِينَ لَكَ

وَيَقِينَ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ

وَتَوَكُّلَ الْمُؤْمِنِينَ بِكَ

اللَّهُمَّ إِنَّكَ بِحَاجَتِي عَالِمٌ غَيْرُ مُعَلِّمٍ

وَأَنْتَ لَهَا وَاسِعٌ غَيْرُ مُتَكَلِّفٍ

It is You Whom is never disturbed by any suppliant;	wa anta alladhī la yuhfika sa'ilun	وَأَنْتَ الَّذِي لَا يُخْفِيكَ سَائِلٌ
and Whose kingdom is never decreased owing to donations;	wa la yanquṣuka na'ilun	وَلَا يَنْقُصُكَ نَائِلٌ
and You are too praised to be expressed by any statement.	wa la yablughu midhataka qawlu qa'ilin	وَلَا يَبْلُغُ مِدْحَتَكَ قَوْلُ قَائِلٍ
You are as exactly as You describe Yourself	anta kama taqulu	أَنْتَ كَمَا تَقُولُ
but more elevated than what we say about You.	wa fawqa ma naqulu	وَفَوْقَ مَا نَقُولُ
O Allah, (please) grant me close relief,	allahumma ij`al li farajan qarīban	اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فَرْجًا قَرِيبًا
great reward,	wa ajran `aẓīman	وَاجْرًا عَظِيمًا
and nice covering.	wa satran jamīlan	وَسِتْرًا جَمِيلًا
O Allah, You do know	allahumma innaka ta`lamu	اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَعْلَمُ
that although I have wronged myself and violated it excessively,	annī `ala ẓulmī linafsī wa israfi `alayha	أَنْيَ عَلَيَّ ظُلْمِي لِنَفْسِي وَإِسْرَافِي عَلَيْهَا
I have never claimed that You have a contrary, a peer,	lam attakhidh laka ẓiddan wa la niddan	لَمْ أَتَّخِذْ لَكَ ضِدًّا وَلَا نِدًّا
a wife, or a son.	wa la ṣāhibatan wa la waladan	وَلَا صَاحِبَةً وَلَا وُلْدًا
O He Who is never confused by requests!	ya man la tughallīṭuhu almasa'ilu	يَا مَنْ لَا تُغْلِطُهُ الْمَسَائِلُ
O He Who is never preoccupied by a thing against another thing,	wa ya man la yashghaluhu shay'un `an shay'in	وَيَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ شَيْءٌ عَن شَيْءٍ
a hearing against another hearing,	wa la sam`un `an sam`in	وَلَا سَمْعٌ عَن سَمْعٍ
or a sight against another sight!	wa la baṣarun `an baṣarin	وَلَا بَصَرٌ عَن بَصَرٍ
O Who is never annoyed by the insistence of the earnest petitioners,	wa la yubrimuhu ilhahu almuliḥhīna	وَلَا يُبْرِمُهُ الْإِلْحَاحُ الْمُلِحِّينَ
I beseech You to grant me relief at this very moment	as'aluka an tufarrija `annī fī sa`atī hadhihī	أَسْأَلُكَ أَنْ تُفَرِّجَ عَنِّي فِي سَاعَتِي هَذِهِ
from whence I expect and from whence I do not.	min haythu ahtasibu wa min haythu la ahtasibu	مِنْ حَيْثُ أَحْتَسِبُ وَمِنْ حَيْثُ لَا أَحْتَسِبُ
Verily, You give life to bones when they have rotted away.	innaka tuhyī al`izama wahiya ramīmun	إِنَّكَ تُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ
You verily have power over all things.	innaka `ala kulli shay'in qadīrun	إِنَّكَ عَلَيَّ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
O He to Whom I rarely turned thankful; yet, He did not deprive me,	ya man qalla shukrī lahu falam yahrimnī	يَا مَنْ قَلَّ شُكْرِي لَهُ فَلَمْ يَحْرِمْنِي

against Whom I committed grand sins; yet, He did not disclose me, Who saw me insisting on disobeying Him; yet, He did not encountered me, and Who created me for the purpose He has created me for, but I committed things purposed for other than the aim for which He has created me.

You are the most excellent Lord, my Master,

but You have found me the most miserable servant.

Most excellent intender You are, my Lord,

but You have found me the most miserable intended one.

I, Your servant and the son of Your two servants,

am before You;

You can do to me whatever You want.

O Allah, all sounds have calmed down,

all motions have been standstill,

and every lover has withdrawn with his beloved;

so, I am withdrawing with You, my most beloved;

therefore, make the reward of my withdrawing with You this night to be release from Hellfire.

O He above Whose description, there is no knowledgeable one may enjoy a description!

O He against Whom, there is no creature to prevent itself!

O Foremost before all things!

O Everlasting after all things!

O He Who has no starting point!

O He Who has no final point!

O most perfect of all described things!

wa `azumat khaṭī'atī falam yaḥdahnī

wa ra'anī `ala alma`aṣī falam yaḥbahnī

wa khalaqanī lilladhī khalaqanī lahu

faṣana`tu ghayra alladhī khalaqanī lahu

fani`ma almawla anta ya sayyidī

wa bi'sa al`abdu ana wajadtanī

wa ni`ma alṭṭalibu anta rabbī

wa bi'sa almaṭṭlubu alfaytanī

`abduka ibnu `abdika ibnu amatika

bayna yadayka

ma shi'ta ṣana`ta bī

allahumma hada'at al-aṣwatu

wa sakanat alharakatu

wa khala kullu habībīn bihabībīhī

wa khalawtu bika anta almahbubu ilayya

faj`al khalwatī minka allaylata al`itqa min alnnari

ya man laysat li`alimin fawqahu ṣifatun

ya man laysa limakhlūqin dunahu man`atun

ya awwalan qabla kulli shay'in

wa ya akhiran ba`da kulli shay'in

ya man laysa lahu `unṣurun

wa ya man laysa li'akhirihī fana'un

wa ya akmala man`utin

وَعَظُمْتَ خَطِيئَتِي فَلَمْ يَفْضَحْنِي

وَرَأَنِي عَلَى الْمَعَاصِي فَلَمْ يَجْهَبْنِي

وَخَلَقَنِي لِلذِّي خَلَقَنِي لَهُ

فَصَنَعْتُ غَيْرَ الَّذِي خَلَقَنِي لَهُ

فَنِعْمَ الْمَوْلَى أَنْتَ يَا سَيِّدِي

وَبئْسَ الْعَبْدُ أَنَا وَجَدْتَنِي

وَتَعْمَ الطَّالِبُ أَنْتَ رَبِّي

وَبئْسَ الْمَطْلُوبُ الْفَيْتَنِي

عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ امْتِكَ

بَيْنَ يَدَيْكَ

مَا شِئْتَ صَنَعْتُ بِي

اللَّهُمَّ هَذَا تِ أَلَا صَوَاتُ

وَسَكَنَتِ الْحَرَكَاتُ

وَخَلَا كُلُّ حَبِيبٍ بِحَبِيبِهِ

وَخَلَوْتُ بِكَ أَنْتَ الْمَحْبُوبُ إِلَيَّ

فَأَجْعَلْ خَلَوْتِي مِنْكَ اللَّيْلَةَ الْعِتَقَ

مِنَ النَّارِ

يَا مَنْ لَيْسَتْ لِعَالَمٍ فَوْقَهُ صِفَةٌ

يَا مَنْ لَيْسَ لِمَخْلُوقٍ دُونَهُ مَنَعَةٌ

يَا أَوَّلًا قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ

وَيَا آخِرًا بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ

يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ عُنْصُرٌ

وَيَا مَنْ لَيْسَ لِآخِرِهِ فَنَاءٌ

وَيَا أَكْمَلَ مَنَعُوتٍ

O most liberal of all donors!	wa ya asmaha almu`ṭīna	وَيَا أَسْمَحَ الْمُعْطِينَ
O He Who understands all languages used for praying Him!	wa ya man yafqahu bikulli lughatin yud`a biha	وَيَا مَنْ يَفْقَهُ بِكُلِّ لُغَةٍ يُدْعَىٰ بِهَا
O He Whose pardon is eternal, Whose grip is strong, and Whose kingdom is straight!	wa ya man `afwuhu qadīmun wa baṭshuhu shadīdun wa mulkuhu mustaqīmun	وَيَا مَنْ عَفْوُهُ قَدِيمٌ وَبَطْشُهُ شَدِيدٌ وَمُلْكُهُ مُسْتَقِيمٌ
I beseech You in the name of Your Name that You have used in Your speaking with Moses.	as'aluka bismika alladhī shafahta bihī musa	أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي شَافَهْتَ بِهِ مُوسَىٰ
O Allah! O All-beneficent! O All-merciful!	ya allahu ya rahmanu ya rahīmu	يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمٌ
O He save Whom there is no god!	ya la ilaha illa anta	يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
O Allah, You are verily the eternally besought of all.	allahumma anta alṣṣamadu	اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّمَدُ
I beseech You to bless Muhammad and the Household of Muhammad	as'aluka an tuṣalliya `ala muhammadin wa ali muhammadin	أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
and to allow me to Paradise out of Your mercy.	wa an tudkhillanī aljannata birahmatika	وَأَنْ تُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ

Thirtieth: Yunus is reported to have asked Imam al-Riḍa (ʿa) for a brief supplicatory prayer; so, the Imam (ʿa) taught him to say this:

O He Who has guided me to Himself and humiliated my heart by testifying to Him, I beseech You for security and faith.	ya man dallanī `ala nafsihī wa dhallala qalbī bitaṣḍīqihī as'aluka al-amna wal-īmana	يَا مَنْ دَلَّنِي عَلَىٰ نَفْسِيهِ وَذَلَّلَ قَلْبِي بِتَصْدِيقِهِ أَسْأَلُكَ أَلَا مِنْ وَآلِ إِيْمَانٍ
---	--	--